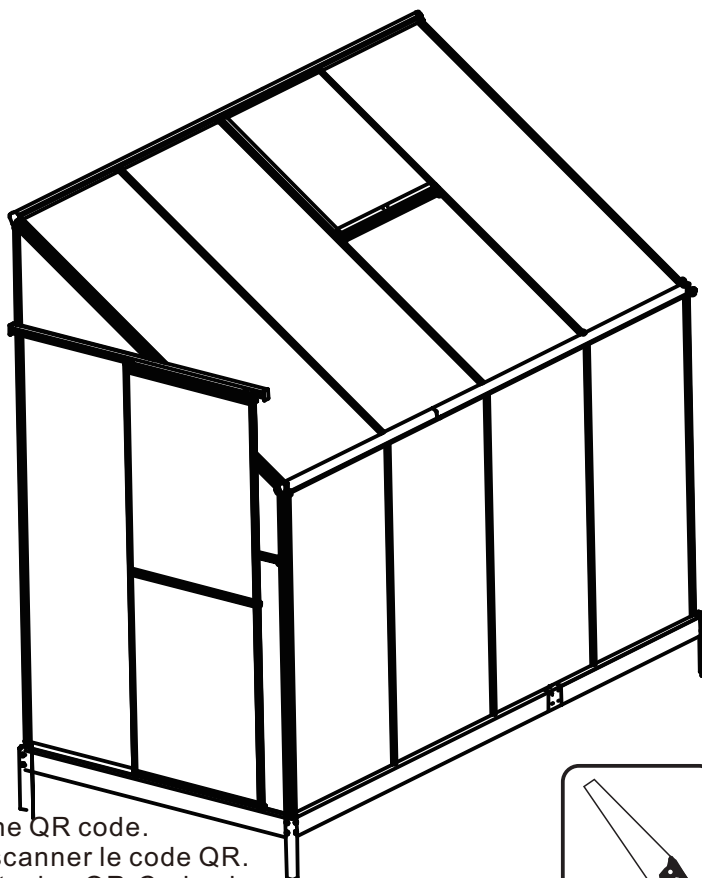
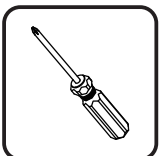
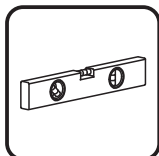
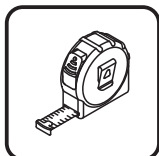
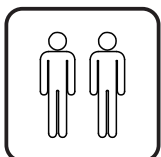
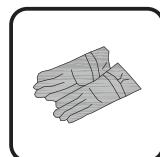


24
STEPS



Tools Recommended

EN Assembly video please scan the QR code.
FR vidéo d'assemblage, veuillez scanner le code QR.
ES Montaje video scannen Sie bitte den QR-Code ein.
PT Vídeo de montagem por favor digitalizar o código QR.
DE Montagevideo: Bitte scannen Sie den QR-Code.
IT Scansionare il codice QR per il Video di Assemblaggio.
RO Pentru a viziona videoclipul cu instrucțiunile de asamblare, vă rugăm să scanați codul QR.
PL Aby obejrzeć film instruktażowy, zeskanuj kod QR.

EN IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

PL WAŻNE, PRZECZUWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: PRZECZYTAJ UWAŻNIE.

TO PREVENT INJURY, READ AND UNDERSTAND THE GREENHOUSE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE USE.

GENERAL SAFETY, WARNINGS AND PRECAUTIONS

KEEP WORK AREA CLEAN AND DRY.

Cluttered, damp or wet work areas invite injuries.

STAY ALERT. Watch what you are doing at all times. Use common sense. Do not use the greenhouse when you are tired or distracted from the job at hand. It is recommended to use gloves for assembling the greenhouse.

MAINTAIN THIS PRODUCT WITH CARE.

Keep the greenhouse clean and dry for better performance: maintenance should be performed regularly.

USE THE RIGHT PRODUCT FOR THE JOB.

Do not attempt to force a small product to do the work of a larger industrial product. There are certain applications for which the greenhouse was designed. It will do the job better and more safely in the manner for which it was intended. Do not modify the greenhouse and do not use the greenhouse for a purpose for which it was not intended.

MAINTAIN A SAFE WORKING ENVIRONMENT.

Keep the work area tidy. Make sure there is adequate surrounding workspace. Avoid high traffic areas. Always keep the work area free of obstructions, grease, oil, trash and other debris.

PROPER GREENHOUSE LOCATION.

Make sure the greenhouse is located on a flat level surface.

POUR ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURES VEILLEZ LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA SERRE AVANT DE L'UTILISER.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE, AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

GARDER LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE ET SÈCHE.

Les zones de travail encombrées, humides ou mouillées sont propices aux blessures.

RESTEZ VIGILANT. Surveillez ce que vous faites à tout moment. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la serre lorsque vous êtes fatigué ou distrait du travail en cours. Il est recommandé d'utiliser des gants pour le montage de la serre.

ENTRETENEZ CE PRODUIT AVEC SOIN.

Gardez la serre propre et sèche pour un meilleur rendement : l'entretien doit être effectué régulièrement.

UTILISEZ LE PRODUIT APPROPRIÉ POUR LE TRAVAIL À EFFECTUER.

N'essayez pas de forcer un petit produit à faire le travail d'un produit industriel plus important. La serre a été conçue pour certaines applications. Elle fera mieux le travail pour lequel elle a été conçue et de manière plus sûre. Ne modifiez pas la serre et n'utilisez pas la serre à des fins pour lesquelles elle n'a pas été conçue.

MAINTENIR UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL SÛR.

Maintenez l'espace de travail en ordre. Assurez-vous que l'espace de travail environnant est adéquat. Évitez les zones à forte circulation. Maintenez la zone de travail toujours libre de tout obstacle, graisse, huile, déchets et autres débris.

EMPLACEMENT ADÉQUAT DE LA SERRE.

Veillez à ce que la serre soit située sur une surface plane et de niveau.

PARA PREVENIR LESIONES, LEA Y COMPRENDA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL INVERNADERO ANTES DE USARLO.

SEGURIDAD GENERAL, ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

MANTENGA EL ÁREA DE TRABAJO LIMPIA Y SECA.

Las áreas de trabajo desordenadas, húmedas o mojadas pueden provocar lesiones. MANTÉNGASE ALERTA. Vigile lo que está haciendo en todo momento con el conocimiento común. No use el invernadero cuando esté cansado o distraído del trabajo en cuestión. Se recomienda utilizar guantes para montar el invernadero.

MANTENGA ESTE PRODUCTO CON CUIDADO.

Mantenga el invernadero limpio y seco para un mejor rendimiento: el mantenimiento debe realizarse con regularidad.

USE EL PRODUCTO ADECUADO PARA EL TRABAJO.

No intente forzar a un producto pequeño a hacer el trabajo que debe hacerse por un producto industrial más grande. Existen determinadas aplicaciones para las que se ha diseñado el invernadero. Puede hacer el trabajo mejor y con más seguridad si se usa en la manera para la que fue diseñado. No modifique el invernadero y no lo utilice para fines para los que no fue diseñado.

MANTENGA UN AMBIENTE DE TRABAJO SEGURO.

Mantenga el área de trabajo ordenada. Asegúrese de que haya un espacio de trabajo circundante adecuado. No lo use en las áreas de mucho tráfico. Mantenga siempre el área de trabajo libre de obstrucciones, grasa, aceite, basura y otros desechos.

UBICACIÓN APROPIADA DEL INVERNADERO.

Asegúrese de que el invernadero esté ubicado en una superficie plana y nivelada.

SEGURANÇA GERAL, AVISOS E PRECAUÇÕES

MANTER A ÁREA DE TRABALHO LIMPA E SECA.

As áreas de trabalho desorganizadas, húmidas ou molhadas provocam lesões. ATENÇÃO: Esteja sempre atento ao que está a fazer. Use comum sentido. Não utilizar a estufa quando estiver esgotado ou distraído do trabalho em questão. Recomenda-se o uso de luvas para montar a estufa.

MANTENHA ESTE PRODUTO COM PRUDÊNCIA.

Mantenha a estufa limpa e seca para um melhor desempenho: a manutenção deve ser feita regularmente.

UTILIZAR O PRODUTO CERTO PARA O FUNCIONAMENTO.

Não tentar forçar um produto pequeno a fazer o funcionamento de um produto industrial maior. Existem certas aplicações para as quais o estufa foi concebida. Fará o trabalho de forma melhor e mais segura da forma a que foi concebido. Não modificar a estufa e não utilizar a estufa para um fim para o qual não foi concebida.

MANTER UM AMBIENTE DE TRABALHO SEGURO.

Manter a área de trabalho arrumada. Certificar-se de que existe um ambiente de trabalho adequado espaço o suficiente. Manter sempre a área de trabalho livre de obstruções, gorduras, óleo, lixo e outros detritos.

LOCALIZAÇÃO ADEQUADA DA ESTUFA.

Certifique-se de que a estufa está localizada numa superfície de nivelada.

Um Verletzungen zu vermeiden, lesen und verstehen Sie bitte vor dem Gebrauch die Anweisungen zur Montage des Gewächshauses.

Allgemeine Sicherheit, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Halten Sie Arbeitsbereich sauber und trocken .

Überfüllte, feuchte oder nasse Arbeitsbereiche können zu Verletzungen führen. WACHSAM BLEIBEN. Beobachten Sie jederzeit, was Sie tun. Verwenden Sie gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie das Gewächshaus nicht, wenn Sie müde oder von der anstehenden Aufgabe abgelenkt sind. Es wird empfohlen, für die Montage des Gewächshauses Handschuhe zu tragen.

Behalten Sie dieses Produkt mit Pflege

Halten Sie das Gewächshaus sauber und trocken, um eine bessere Leistung zu erzielen: Regelmäßige Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden.

Verwenden Sie das richtige Produkt für den Job

Versuchen Sie nicht, ein kleines Produkt zu zwingen, die Arbeit eines größeren Industrieprodukts zu erledigen. Es gibt bestimmte Anwendungen, für die das Gewächshaus konzipiert wurde. Es wird die Arbeit besser und sicherer in der Weise erledigen, für die es bestimmt war. Ändern Sie das Gewächshaus nicht und verwenden Sie es nicht für Zwecke, für die es nicht vorgesehen war.

Sorgen Sie für ein sicheres Arbeitsumfeld.

Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Arbeitsfläche um sich haben. Vermeiden Sie stark frequentierte Bereiche. Halten Sie den Arbeitsbereich immer frei von Hindernissen, Fett, Öl, Müll und anderen Fremdkörpern.

Richtige Gewächshauslage.

Stellen Sie sicher, dass sich das Gewächshaus auf einer ebenen Fläche befindet.

PER PREVENIRE LESIONI, LEGGETE E COMPRENDETE LE ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO DELLA SERRA PRIMA DELL'USO.

SICUREZZA GENERALE, AVVERTENZE E PRECAUZIONI

MANTENETE L'AREA DI LAVORO PULITA E ASCIUTTA.

Le aree di lavoro disordinate, umide o bagnate potrebbero provocare lesioni. STAI ATTENTO. Stai attento su cosa stai facendo in ogni momento. Usa il senso comune e non usare la serra quando sei stanco o distratto nel lavoro da svolgere. Si consiglia di utilizzare i guanti per l'assemblaggio della serra.

MANTENETE QUESTO PRODOTTO CON CURA.

Mantieni la serra pulita e asciutta per prestazioni migliori: la manutenzione deve essere eseguita regolarmente.

UTILIZZATE IL PRODOTTO GIUSTO PER IL LAVORO.

Non tentare di forzare un prodotto piccolo a svolgere un lavoro di un prodotto industriale più grande. Ci sono alcune applicazioni per le quali il prodotto è stato progettato. Il prodotto funzionerà meglio e più sicuro nel modo per cui è stato progettato. Non modificare la serra e non utilizzare la serra per scopi per i quali non è stata concepita.

MANTENETE UN AMBIENTE DI LAVORO SICURO.

Tieni in ordine l'area di lavoro. Assicurati che ci sia uno spazio di lavoro circostante adeguato. Evita le zone di molto traffico. Mantieni sempre l'area di lavoro libera da ostruzioni, grasso, olio, rifiuti e altri detriti.

POSIZIONE ADEGUATA DELLA SERRA.

Assicurati che la serra si trovi su una superficie piana e livellata.

PENTRU A PREVENI ACCIDENTAREA, CITIȚI ȘI ÎNȚELEGEȚI INSTRUCȚIUNILE DE ASAMBLARE A SEREI ÎNAINTE DE UTILIZARE.

SIGURANȚĂ GENERALĂ, AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII

MENTINEȚI ZONA DE LUCRU CURATĂ ȘI USCATĂ.

Zonele de lucru aglomerate, umede sau ude pot provoca accidentări.

FIȚI ATENȚI. Fiți atenți la ceea ce faceți în permanență. Folosiți-vă bunul simț. Nu utilizați sera atunci când sunteți obosiți sau distrași de la sarcina pe care o aveți de îndeplinit. Se recomandă utilizarea mănușilor pentru asamblarea seriei.

ÎNGRIJIȚI CU ATENȚIE ACEST PRODUS.

Păstrați sera curată și uscată pentru o performanță mai bună: întreținerea trebuie efectuată regulat.

UTILIZAȚI PRODUSUL POTRIVIT PENTRU LUCRARE.

Nu încercați să forțați un produs mic să facă treaba unui produs industrial mai mare.

Există anumite aplicații pentru care a fost proiectată

sera. Aceasta va îndeplini sarcina mai bine și mai sigur în modul pentru care a fost concepută. Nu modificați sera și nu o utilizați într-un scop pentru care nu a fost concepută.

MENTINEȚI UN MEDIU DE LUCRU SIGUR.

Păstrați zona de lucru ordonată. Asigurați-vă că există un spațiu de lucru adecvat în jur.

Evitați zonele cu trafic intens. Păstrați întotdeauna zona de lucru liberă de obstacole, grăsime, ulei, gunoi și alte resturi.

AMPLASAREA CORECTĂ A SEREI.

Asigurați-vă că sera este amplasată pe o suprafață plană și orizontală.

ABY ZAPOBIEC OBRAŻENIOM, PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ INSTRUKCJĘ MONTAŻU SZKLANKI.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA, OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

MIEJSCE PRACY NALEŻY UTRZYMYWAĆ W CZYSTOŚCI I SUCHOŚCI.

Zagracone, wilgotne lub mokre miejsca pracy sprzyjają wypadkom.

BĄDŹ CZUJNY. Zawsze zwracaj uwagę na to, co robisz. Kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie korzystaj ze szklarni, gdy jesteś zmęczony lub rozproszony. Podczas montażu szklarni zaleca się używanie rękawic.

DBANIE O TEN PRODUKT.

Aby zapewnić lepsze działanie, utrzymuj szklarnię w czystości i suchości: konserwację należy przeprowadzać regularnie.

UŻYWAJ ODPOWIEDNIEGO PRODUKTU DO DANEGO ZADANIA.

Nie próbuj na siłę wykorzystywać małego produktu do zadań przeznaczonych dla większego

urządzenia przemysłowego. Istnieją określone zastosowania, do których szklarnia została zaprojektowana. Wykonuje ona swoją pracę lepiej i bezpieczniej, gdy jest używana zgodnie z przeznaczeniem. Nie modyfikuj szklarni i nie używaj jej do celów, do których nie została przeznaczona.

ZADBAJ O BEZPIECZNE ŚRODOWISKO PRACY.

Utrzymuj porządek w miejscu pracy. Upewnij się, że wokół znajduje się wystarczająca przestrzeń robocza. Unikaj miejsc o dużym natężeniu ruchu. Zawsze utrzymuj miejsce pracy wolne od przeszkód, smaru, oleju, śmieci i innych zanieczyszczeń.

WŁAŚCIWA LOKALIZACJA SZKLARNI.

Upewnij się, że szklarnia stoi na płaskiej, równej powierzchni.

EN_ABOUT THIS MANUAL LEGENDS
FR_À PROPOS DE CE MANUEL LÉGENDES
ES_SOBRE ESTE MANUAL LEYENDAS
PT_SOBRE ESTE MANUAL LEGENDAS
DE_ÜBER DIESES HANDBUCH LEGENDEN
IT_SULLE LEGGENDE DI QUESTO MANUALE
RO_DESPRE LEGENDELE DIN PREZENTUL MANUAL
PL_O OBJAŚNIENIACH DO NINIEJSZEJ INSTRUKCJI



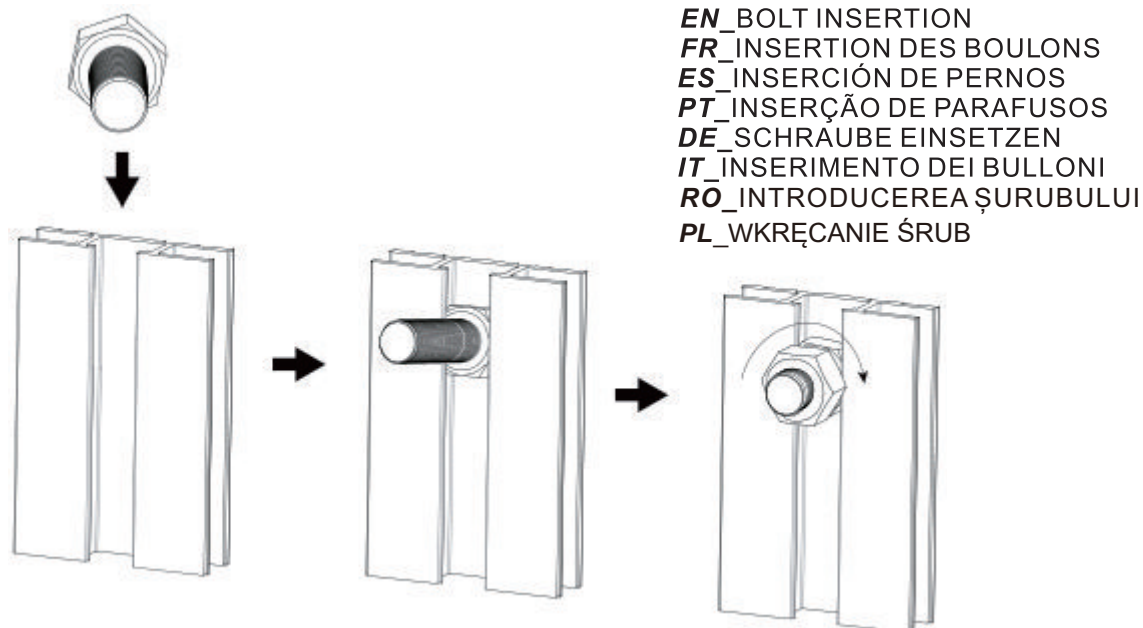
EN_Steps. Follow the steps in alphabetic order, from Step A to Step B, etc.
FR_Les étapes. Suivez les étapes dans l'ordre alphabétique, de l'étape A à l'étape B, etc.
ES_Pasos. Siga los pasos en orden alfabético, del Paso A al Paso B, etc.
PT_Passos. Siga os passos por ordem alfabética, do passo A ao passo B, etc.
DE_Schritte. Befolgen Sie die Schritte in alphabetischer Reihenfolge, von Schritt A zu Schritt B usw.
IT_Passi. Seguire le fasi in ordine alfabetico, dalla fase A alla fase B, ecc.
RO_Pași. Urmați pașii în ordine alfabetică, de la Pasul A la Pasul B etc.
PL_Kroki. Proszę postępować zgodnie z kolejnością kroków w porządku alfabetycznym, od kroku A do kroku B itd.

9

EN_Part No. Each part is labeled with its Part No.
FR_Numéro de pièce Chaque pièce est étiquetée avec son numéro de pièce.
ES_Nº de pieza Cada pieza está etiquetada con su Nº de pieza.
PT_N.º de peça Cada peça está identificada com o seu N.º de peça.
DE_Teile-Nr. Jedes Teil ist mit seiner Teile-Nr. beschriftet.
IT_Ogni pezzo è etichettato con il suo codice articolo.
RO_Nr. piesă. Fiecare piesă este etichetată cu numărul său de piesă.
PL_Nr części. Każda część jest opatrzona numerem części.



EN_If you meet some difficult during the assembly, please loosen the relevant screws for adjustment first, and then tighten the screws again.
FR_Si vous rencontrez des difficultés lors du montage, veuillez d'abord desserrer les vis correspondantes pour les ajustements, puis les resserrer.
ES_Si encuentra alguna dificultad durante el montaje, primero afloje los tornillos correspondientes para ajustar, y luego vuelva a apretarlos.
PT_Se encontrar alguma dificuldade durante a montagem, por favor solte os parafusos relevantes para ajuste primeiro, e depois aperte novamente os parafusos.
DE_Wenn Sie während der Montage auf Schwierigkeiten stoßen, lösen Sie bitte zuerst die entsprechenden Schrauben zur Einstellung und ziehen Sie die Schrauben dann wieder fest.
IT_In caso di difficoltà durante il montaggio, allentare innanzitutto le viti prima della regolazione, quindi stringere nuovamente le viti.
RO_Dacă întâmpinați dificultăți în timpul asamblării, vă rugăm să slăbiți mai întâi șuruburile respective pentru a efectua reglajul, apoi strângeți-le din nou.
PL_Jeśli podczas montażu napotkają Państwo trudności, proszę najpierw poluzować odpowiednie śruby w celu wyregulowania, a następnie ponownie je dokręcić.



EN_BOLT INSERTION
FR_INSERTION DES BOULONS
ES_INSERCIÓN DE PERNOS
PT_INSERÇÃO DE PARAFUSOS
DE_SCHRAUBE EINSETZEN
IT_INSERIMENTO DEI BULLONI
RO_INTRODUCEREA ȘURUBULUI
PL_WKREĆANIE ŚRUB

EN Several steps in this manual involve inserting F4 Bolts into the groove of Aluminum profiles as a preparation for further installation. Dia-grams above illustrate how to use such inserted bolts.

F4 BOLTS AND NUTS

Part No. F4 refers to both the bolt and the nut. In some steps only the bolt or the nut will be used and in other steps the whole set will be used. Check the specific Part List in each step.

FR Plusieurs étapes de ce manuel consistent à insérer des vis F4 dans la rainure des profilés en aluminium en vue de la suite de l'installation. Les schémas ci-dessus illustrent comment utiliser ces vis une fois insérées.

VIS ET ÉCROUS F4

La référence F4 désigne à la fois la vis et l'écrou. Dans certaines étapes, seule la vis ou seul l'écrou sera utilisé, tandis que dans d'autres, l'ensemble complet sera utilisé. Veuillez consulter la liste des pièces spécifique à chaque étape.

ES Varios pasos de este manual consisten en insertar pernos F4 en la ranura de los perfiles de aluminio como preparación para la instalación posterior. Los diagramas anteriores ilustran cómo utilizar dichos pernos insertados.

PERNOS Y TUERCAS F4

El número de referencia F4 se refiere tanto al perno como a la tuerca. En algunos pasos solo se utilizará el perno o la tuerca, mientras que en otros se utilizará el juego completo. Consulte la lista de piezas específica de cada paso.

PT Várias etapas deste manual envolvem a inserção de parafusos F4 na ranhura dos perfis de alumínio, como preparação para a instalação subsequente. Os diagramas acima ilustram como utilizar esses parafusos inseridos.

PARAFUSOS E PORCAS F4

O n.º de peça F4 refere-se tanto ao parafuso como à porca. Em algumas etapas, será utilizado apenas o parafuso ou a porca e, noutras, será utilizado o conjunto completo. Consulte a lista de peças específica em cada etapa.

DE In mehreren Schritten dieser Anleitung müssen F4-Schrauben in die Nut von Aluminiumprofilen eingesetzt werden, um die weitere Montage vorzubereiten. Die obigen Abbildungen veranschaulichen, wie diese eingesetzten Schrauben verwendet werden.

F4-SCHRAUBEN UND -MUTTERN

Die Teilenummer F4 bezieht sich sowohl auf die Schraube als auch auf die Mutter. In einigen Schritten wird nur die Schraube oder nur die Mutter verwendet, in anderen Schritten hingegen der gesamte Satz. Bitte beachten Sie die jeweilige Teileliste in den einzelnen Schritten.

IT Diverse fasi descritte nel presente manuale prevedono l'inserimento di bulloni F4 nella scanalatura dei profili in alluminio, come preparazione per le successive operazioni di installazione. Gli schemi riportati sopra illustrano come utilizzare tali bulloni una volta inseriti.

BULLONI E DADI F4

Il codice articolo F4 si riferisce sia al bullone che al dado. In alcune fasi verrà utilizzato solo il bullone o solo il dado, mentre in altre verrà impiegato l'intero set. Si prega di consultare l'elenco dei componenti specifico per ciascuna fase.

RO Mai multe etape din acest manual implică introducerea șuruburilor F4 în canelura profilelor din aluminiu, ca pregătire pentru instalarea ulterioară. Schemele de mai sus ilustrează modul de utilizare a acestor șuruburi introduse.

ȘURUBURI ȘI PIULIȚE F4

Numărul de piesă F4 se referă atât la șurub, cât și la piuliță. În unele etape se va folosi doar șurubul sau doar piulița, iar în alte etape se va folosi întregul set. Verificați lista specifică de piese pentru fiecare etapă.

PL Kilka etapów opisanych w niniejszej instrukcji wymaga włożenia śrub F4 w rowek profili aluminiowych w ramach przygotowań do dalszego montażu. Powyższe schematy ilustrują sposób wykorzystania takich włożonych śrub.

ŚRUBY I NAKRĘTKI F4

Numer części F4 odnosi się zarówno do śruby, jak i do nakrętki. W niektórych etapach wykorzystywana będzie wyłącznie śruba lub nakrętka, natomiast w innych – cały zestaw. Proszę sprawdzić szczegółową listę części w każdym etapie.

EN_To ensure a sturdy product structure, it is necessary to recheck and ensure that all screws are securely locked after installation.

FR_Pour garantir la solidité de la structure du produit, il est nécessaire de revérifier et de s'assurer que toutes les vis sont bien bloquées après l'installation.

ES_Para garantizar la solidez de la estructura del producto, es necesario volver a comprobar y asegurarse de que todos los tornillos estén bien bloqueados después de la instalación.

PT_Para garantir uma estrutura robusta do produto, é necessário voltar a verificar e garantir que todos os parafusos estão bem fixos após a instalação.

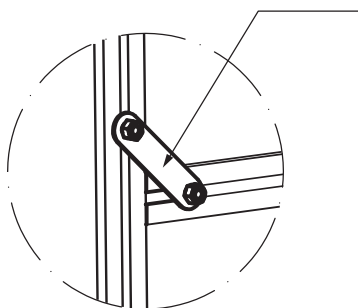
DE_Um eine stabile Produktstruktur zu gewährleisten, ist es notwendig, alle Schrauben nach der Installation erneut zu überprüfen und sicherzustellen, dass sie sicher verriegelt sind.

IT_Per garantire la solidità della struttura del prodotto, è necessario ricontrollare e assicurarsi che tutte le viti siano saldamente bloccate dopo l'installazione.

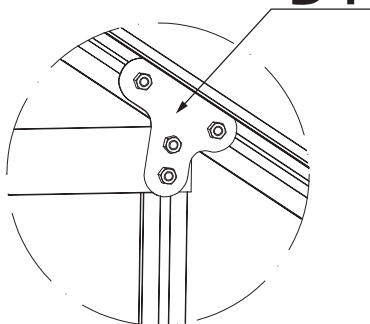
RO_Pentru a asigura o structură solidă a produsului, este necesar să verificați din nou și să vă asigurați că toate șuruburile sunt strânse bine după montare.

PL_Aby zapewnić solidną konstrukcję produktu, należy po zakończeniu montażu ponownie sprawdzić i upewnić się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone.

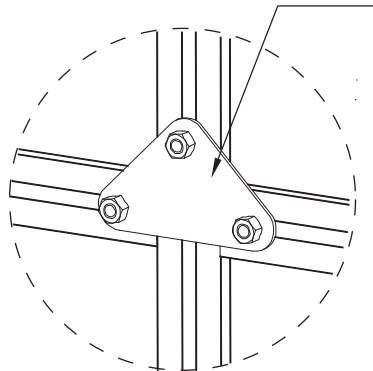
B3



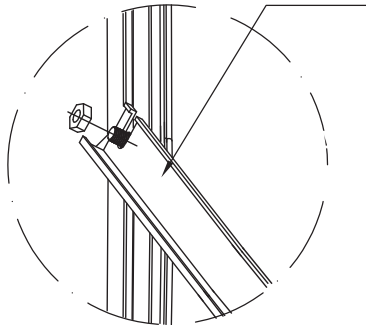
B4



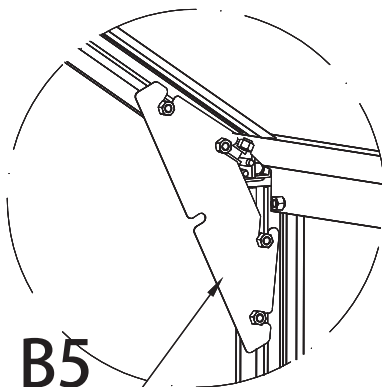
B15



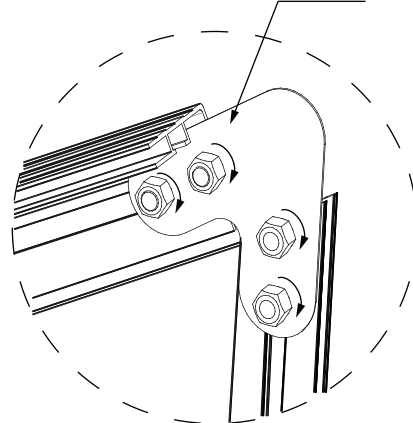
22



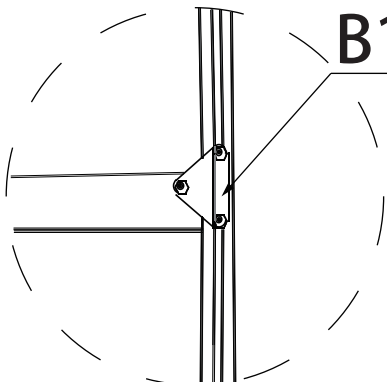
B5



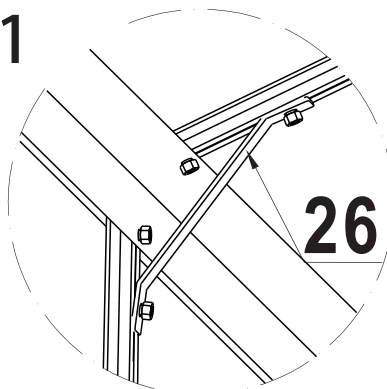
B16



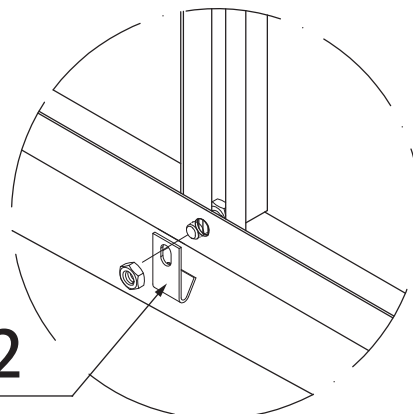
B15-1

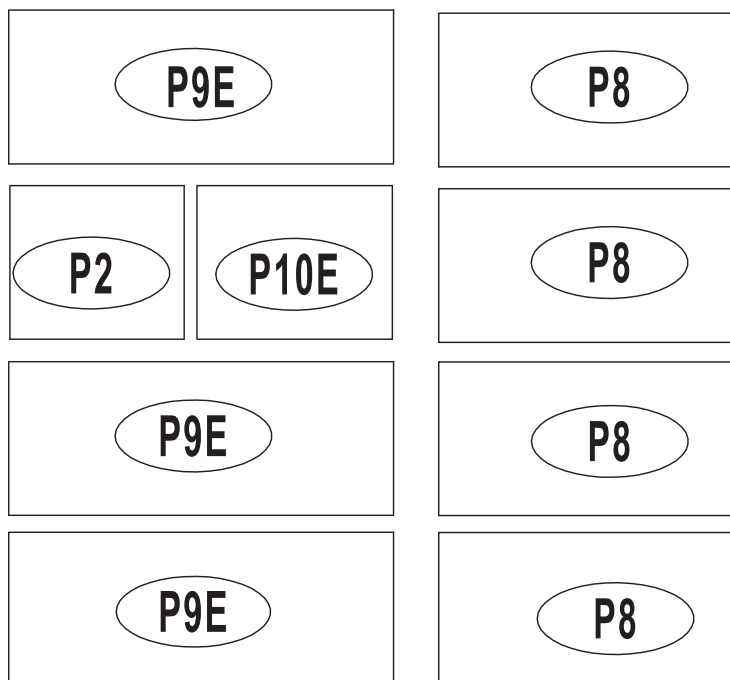
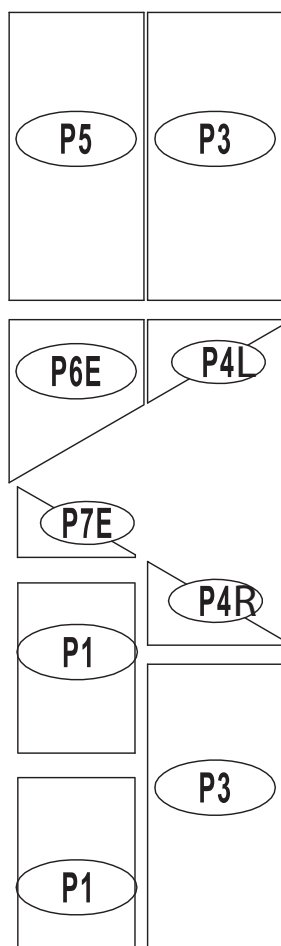


26



B2





EN_ During installation, the white film should face outward.

FR_ Lors de la pose, le film blanc doit être tourné vers l'extérieur.

ES_ Durante la instalación, la película blanca debe quedar hacia fuera.

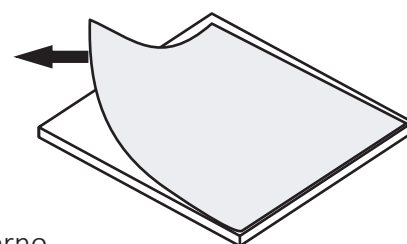
PT_ Durante a instalação, a película branca deve ficar virada para o exterior.

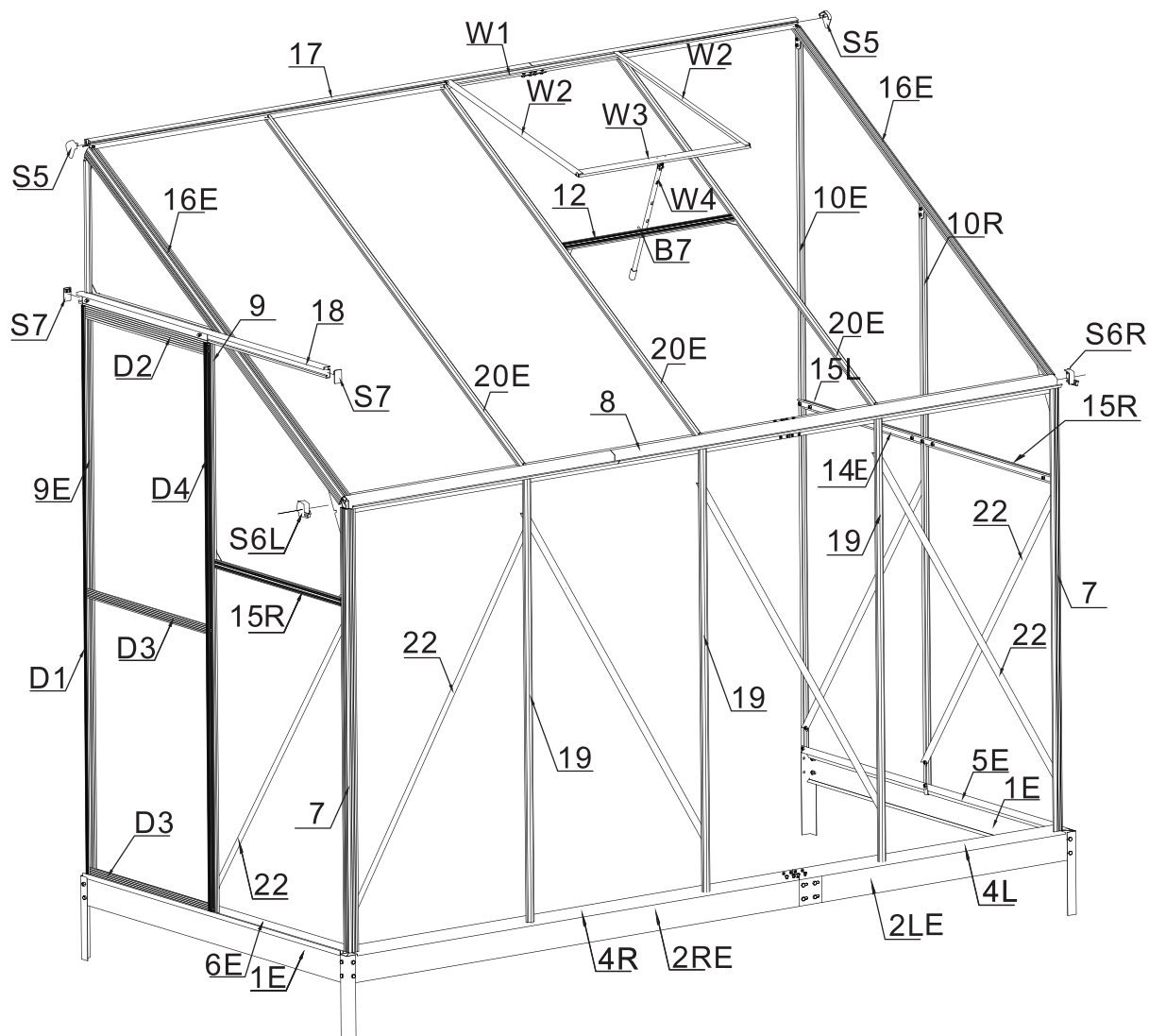
DE_ Bei der Anbringung sollte die weiße Folie nach außen zeigen.

IT_ Durante l'installazione, la pellicola bianca deve essere rivolta verso l'esterno.

RO_ În timpul instalării, folia albă trebuie să fie orientată spre exterior.

PL_ Podczas montażu biała folia powinna być skierowana na zewnątrz.





EN If you meet some difficult during the assembly, please loosen the relevant screws for adjustment first, and then tighten the screws again.

FR Si vous rencontrez des difficultés lors du montage, veuillez d'abord desserrer les vis correspondantes pour les ajustements, puis les resserrer.

ES Si encuentra alguna dificultad durante el montaje, primero afloje los tornillos correspondientes para ajustar, y luego vuelva a apretarlos.

PT Caso encontre alguma dificuldade durante a montagem, por favor, desaperte primeiro os parafusos em questão para efetuar o ajuste e, em seguida, volte a apertá-los.

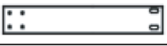
DE Wenn Sie während der Montage auf Schwierigkeiten stoßen, lösen Sie bitte zuerst die entsprechenden Schrauben zur Einstellung und ziehen Sie die Schrauben dann wieder fest.

IT In caso di difficoltà durante il montaggio, allentare innanzitutto le viti prima della regolazione, quindi stringere nuovamente le viti.

RO Dacă întâmpinați dificultăți în timpul asamblării, vă rugăm să slăbiți mai întâi șuruburile respective pentru a efectua reglajul, apoi strângeți-le din nou.

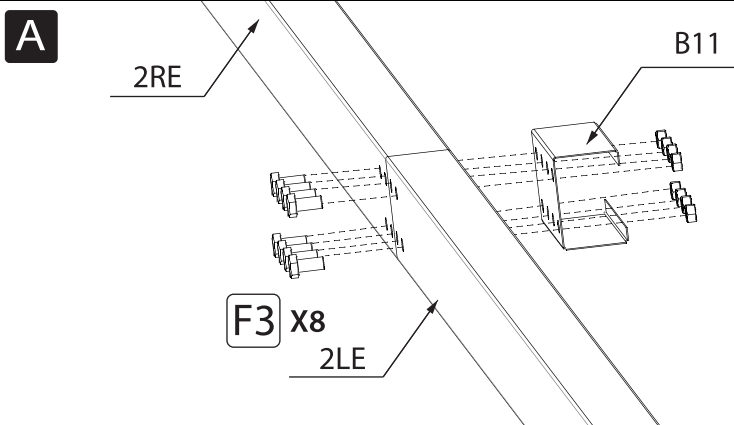
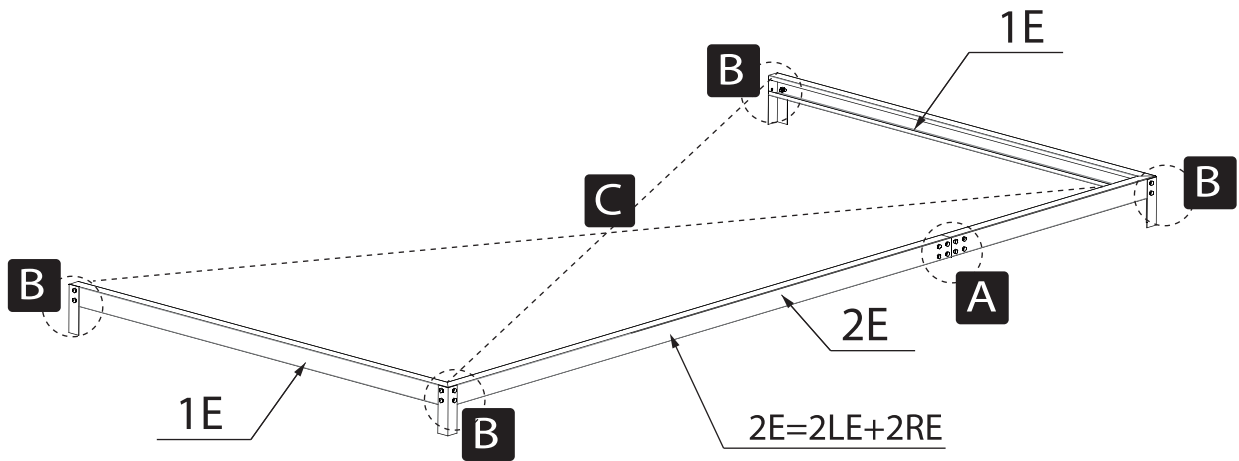
PL Jeśli podczas montażu napotkają Państwo trudności, proszę najpierw poluzować odpowiednie śruby w celu wyregulowania, a następnie ponownie je dokręcić.

BOX 1/2

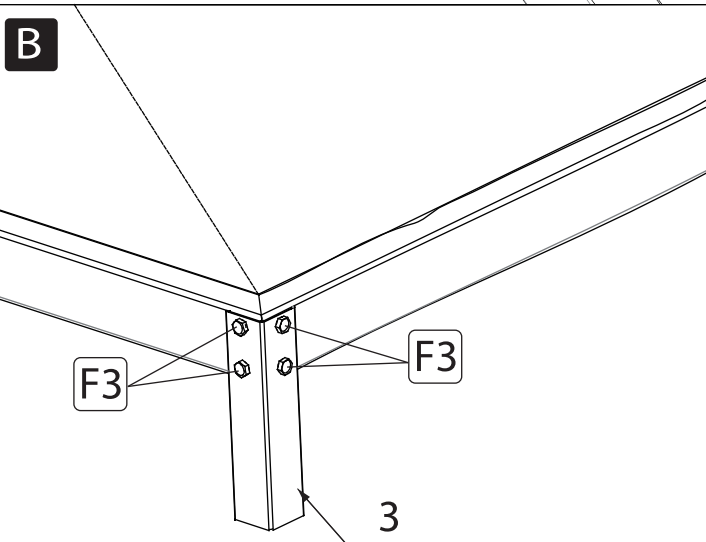
Part No.	Part	Qty.	Part No.	Part	Qty.
1E		2	D1		1
2RE		1	D2		1
2LE		1	D3		2
3		4	D4		1
B11		1	W1		1
4L		1	W2		2
4R		1	W3		1
5E		1	W4		1
6E		1	B2		9
7		2	B3		4
8L		1	B4		2
8R		1	B5		2
9E		1	B19		1
9		1	B8		1
10E		1	B9		1
10R		1	B10		1
12		1	B15-1		1
13E		1	B16		2
14E		1	S6L		1
15L		1	S6R		1
15R		2	S5		2
16E		2	S7		2
17L		1	F3		20
17R		1	F1		8
18		1	F2		4
19		3	F8		1
20E		3	F9		1
22		7	F6		2
25L		1	F4		88
25R		1	F5		24
26		3	S8		1
			S9		1

BOX 2/2

Part No.	Part	Qty.
P1		2
P2		1
P3		2
P4L		1
P4R		1
P5		1
P6E		1
P7E		1
P8		4
P9E		3
P10E		1



1E		2
2RE		1
2LE		1
3		4
B11		1
F3		20





EN_ Take the fully assembled base to the chosen site and secure the base to the ground.

TIP: measure the length of the two diagonal of the base to make sure that the base is in a square shape.

Use a level to make sure the secured base is at.

FR_ Apportez la base entièrement assemblée sur le site choisi et fixez-la au sol.

CONSEIL : mesurez la longueur des deux diagonales de la base pour vous assurer qu'elle est bien carrée.

Utilisez un niveau pour vous assurer que la base fixée est à l'équerre.

ES_ Lleva la base completamente montada al lugar elegido y fíjala al suelo.

CONSEJO: mide la longitud de las dos diagonales de la base para asegurarte de que la base tiene forma cuadrada.

Utilice un nivel para asegurarse de que la base fijada está a.

PT_ Leve a base completamente montada para o local escolhido e fixe-a ao solo.

SUGESTÃO: meça o comprimento das duas diagonais da base para se certificar de que a base tem uma forma quadrada.

Utilize um nível para se certificar de que a base fixada está no ponto.

DE_ Bringen Sie den fertig montierten Sockel an den gewählten Standort und befestigen Sie ihn auf dem Boden.

TIPP: Messen Sie die Länge der beiden Diagonalen des Sockels, um sicherzustellen, dass der Sockel eine quadratische Form hat.

Verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass der befestigte Sockel waagrecht steht.

IT_ Portare la base completamente assemblata nel luogo prescelto e fissarla al terreno.

CONSIGLIO: misurate la lunghezza delle due diagonali della base per assicurarvi che la base sia di forma quadrata.

Utilizzare una livella per assicurarsi che la base fissata sia a livello.

RO_ Duceți baza complet asamblată la locul ales și fixați-o de sol.

SFAT: măăsurați lungimea celor două diagonale ale bazei pentru a vă asigura că aceasta are forma unui pătrat.

Folosiți un nivel pentru a vă asigura că baza fixată este orizontală.

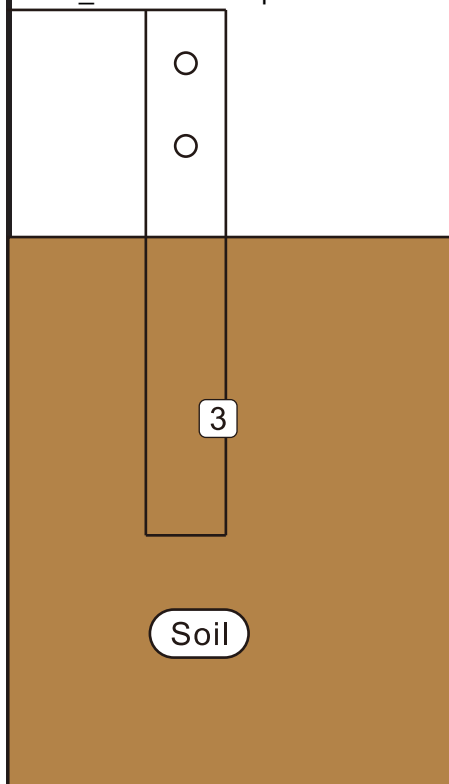
PL_ Proszę przenieść w pełni zmontowaną podstawę w wybrane miejsce i zamocować ją do podłoża.

WSKAZÓWKA: proszę zmierzyć długość dwóch przekątnych podstawy, aby upewnić się, że ma ona kształt kwadratu.

Proszę użyć poziomicy, aby sprawdzić, czy zamocowana podstawa jest wypoziomowana.

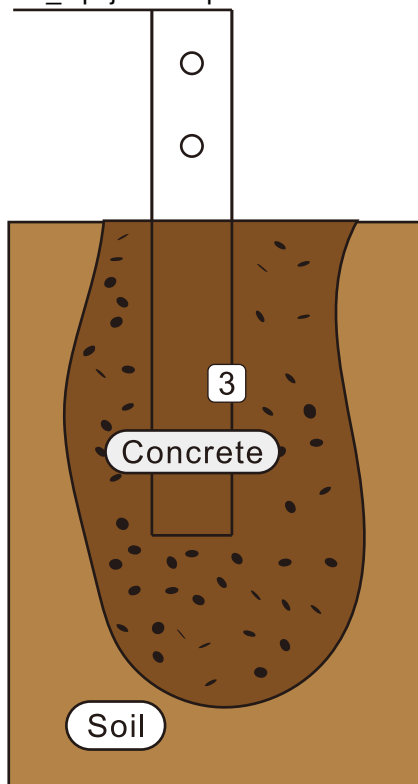
EN Two foundation options with pre-fabricated Base
FR Deux options de fondation avec base préfabriquée
ES Dos opciones de cimentación con base prefabricada
PT Duas opções de fundação com base pré-fabricada
DE Zwei Fundamentoptionen mit vorgefertigtem Sockel
IT Due opzioni di fondazione con base prefabbricata
RO Două opțiuni de fundație cu bază prefabricată
PL Dwie opcje fundamentów z prefabrykowaną podstawą

EN Option 1: Corner Stakes mounted into the soil
FR Option 1: Piquets d'angle montés dans le sol
ES Opción 1: Estacas de esquina instaladas en el suelo
PT Opção 1: Estacas de canto montadas no solo
DE Möglichkeit 1: In den Boden eingelassene Eckpfähle
IT Opzione 1: Paletti angolari montati nel terreno
RO Opțiunea 1: Țăruși de colț înfiți în pământ
PL Wariant 1: Słupki narożne wbite w ziemię

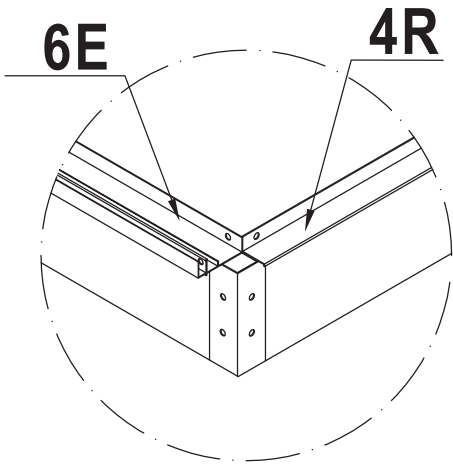
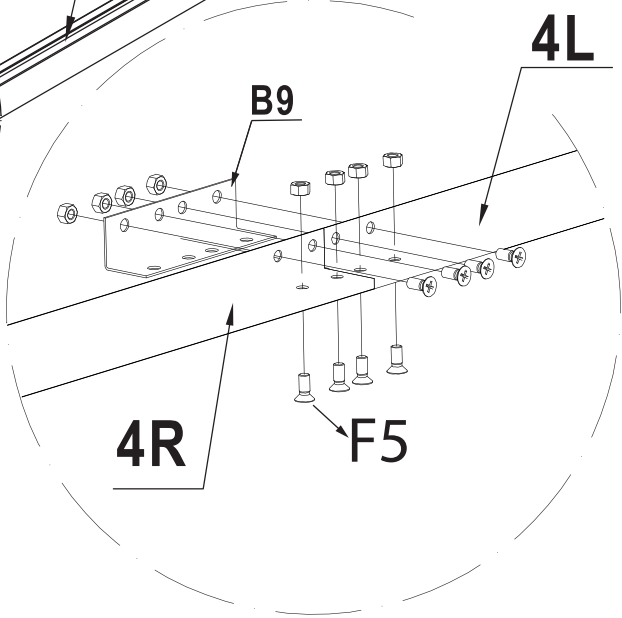
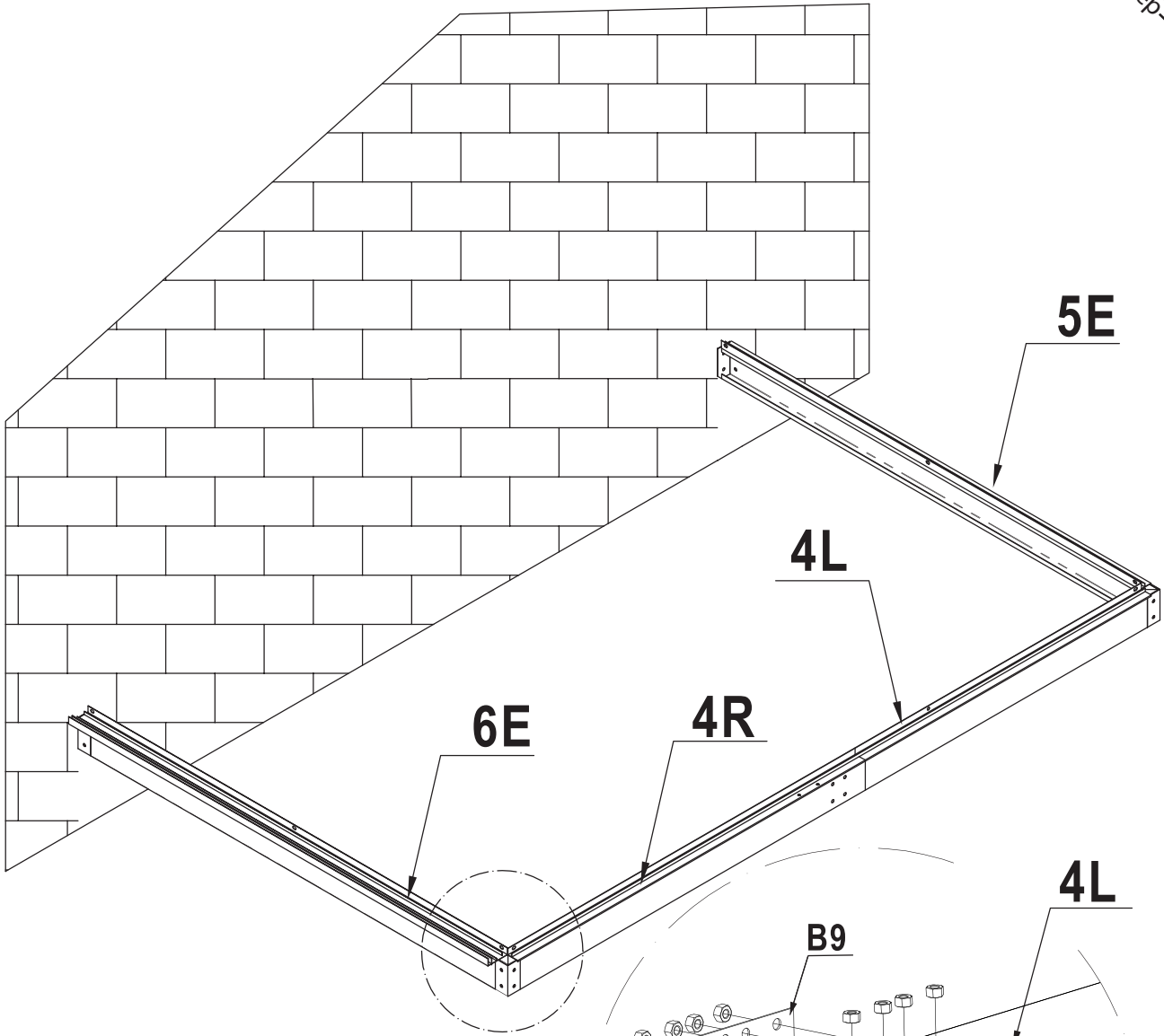


EN Easy and quick to install. Suitable to use in areas with less extreme weather
FR Facile et rapide à installer. Convient aux régions où les conditions météorologiques sont moins extrêmes.
ES Fácil y rápido de instalar. Adecuado para su uso en zonas con climas menos extremos
PT Fácil e rápido de instalar. Adequado para utilização em zonas com condições climáticas menos extremas
DE Einfach und schnell zu installieren. Geeignet für den Einsatz in Gebieten mit weniger extremen Wetterbedingungen
IT Facile e veloce da installare. Adatto all'uso in aree con clima meno estremo
RO Ușor și rapid de instalat. Potrivit pentru utilizare în zone cu condiții meteorologice mai puțin extreme
PL Łatwy i szybki w montażu. Nadaje się do stosowania w regionach o mniej ekstremalnych warunkach pogodowych.

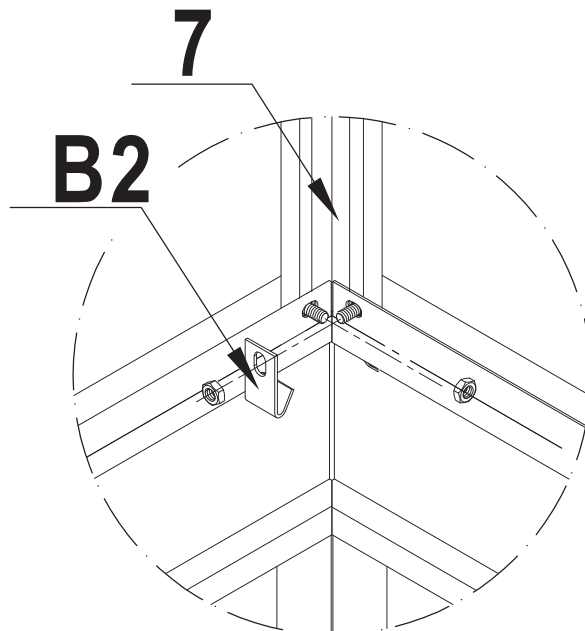
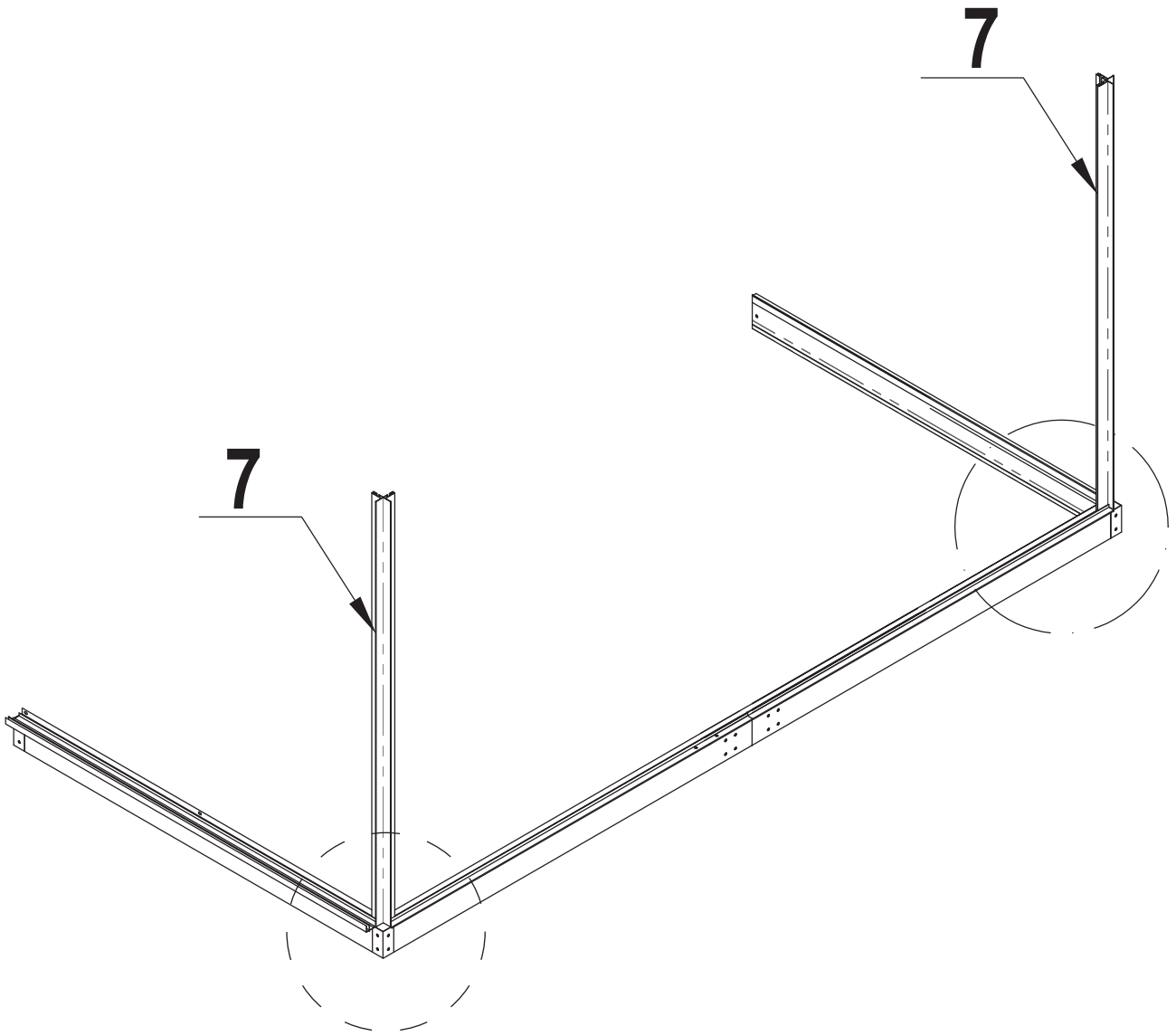
EN Option 2: Corner Stakes mounted into concrete
FR Option 2: Piquets d'angle montés dans le béton
ES Opción 2: Estacas de esquina montadas en hormigón
PT Opção 2: Estacas de canto montadas em betão
DE Möglichkeit 2: In Beton montierte Eckpfähle
IT Opzione 2: Paletti d'angolo montati nel calcestruzzo
RO Opțiunea 2: Țăruși de colț fixați în beton
PL Opcja 2: Słupki narożne osadzone w betonie



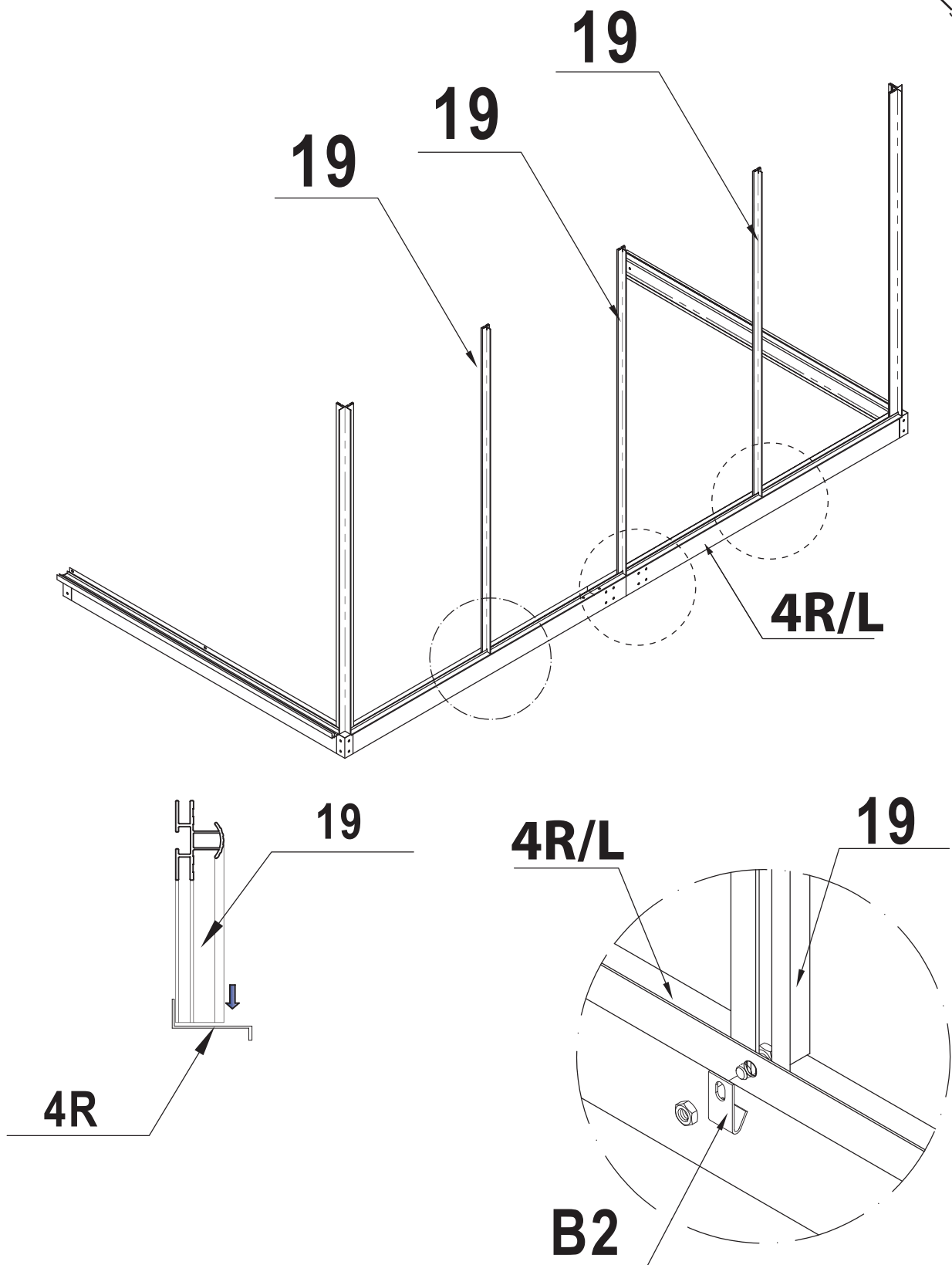
EN Best option if you want your greenhouse fully secured.
FR La meilleure option si vous souhaitez que votre serre soit entièrement sécurisée.
ES La mejor opción si desea que su invernadero esté totalmente protegido.
PT A melhor opção se quiser que a sua estufa fique totalmente protegida.
DE Die beste Option, wenn Sie Ihr Gewächshaus vollständig sichern wollen.
IT L'opzione migliore se volete che la vostra serra sia completamente protetta.
RO Cea mai bună opțiune dacă doriți ca sera dumneavoastră să fie complet securizată
PL Najlepsze rozwiązanie, jeśli zależy Państwu na pełnym zabezpieczeniu szklarni.



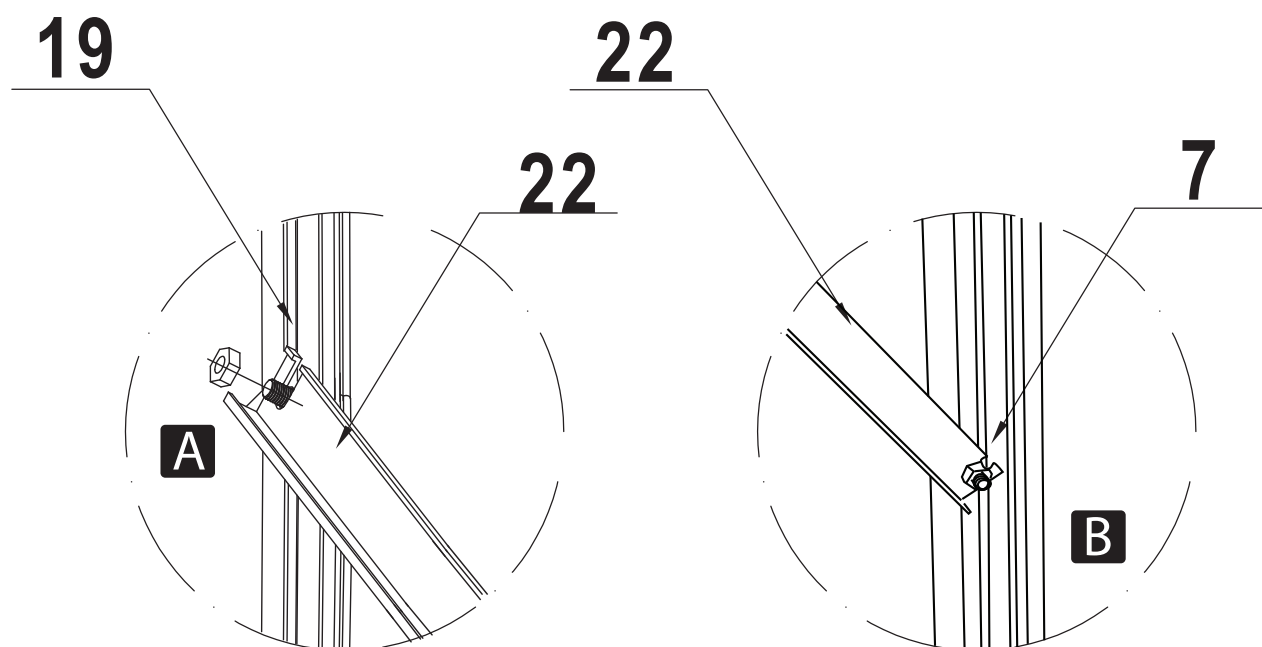
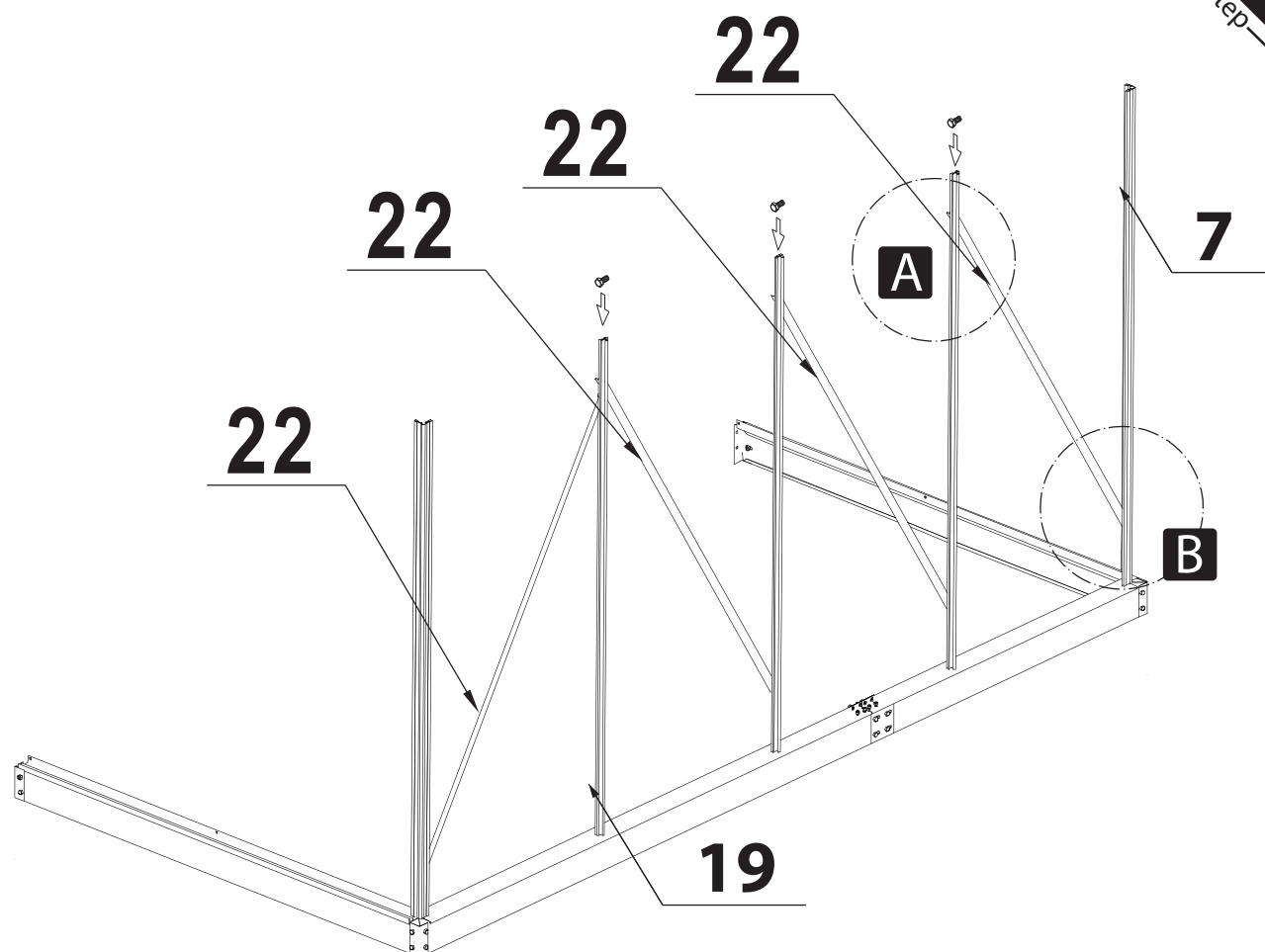
	B9	1
	4R	1
	4L	1
	5E	1
	6E	1
	F5	8



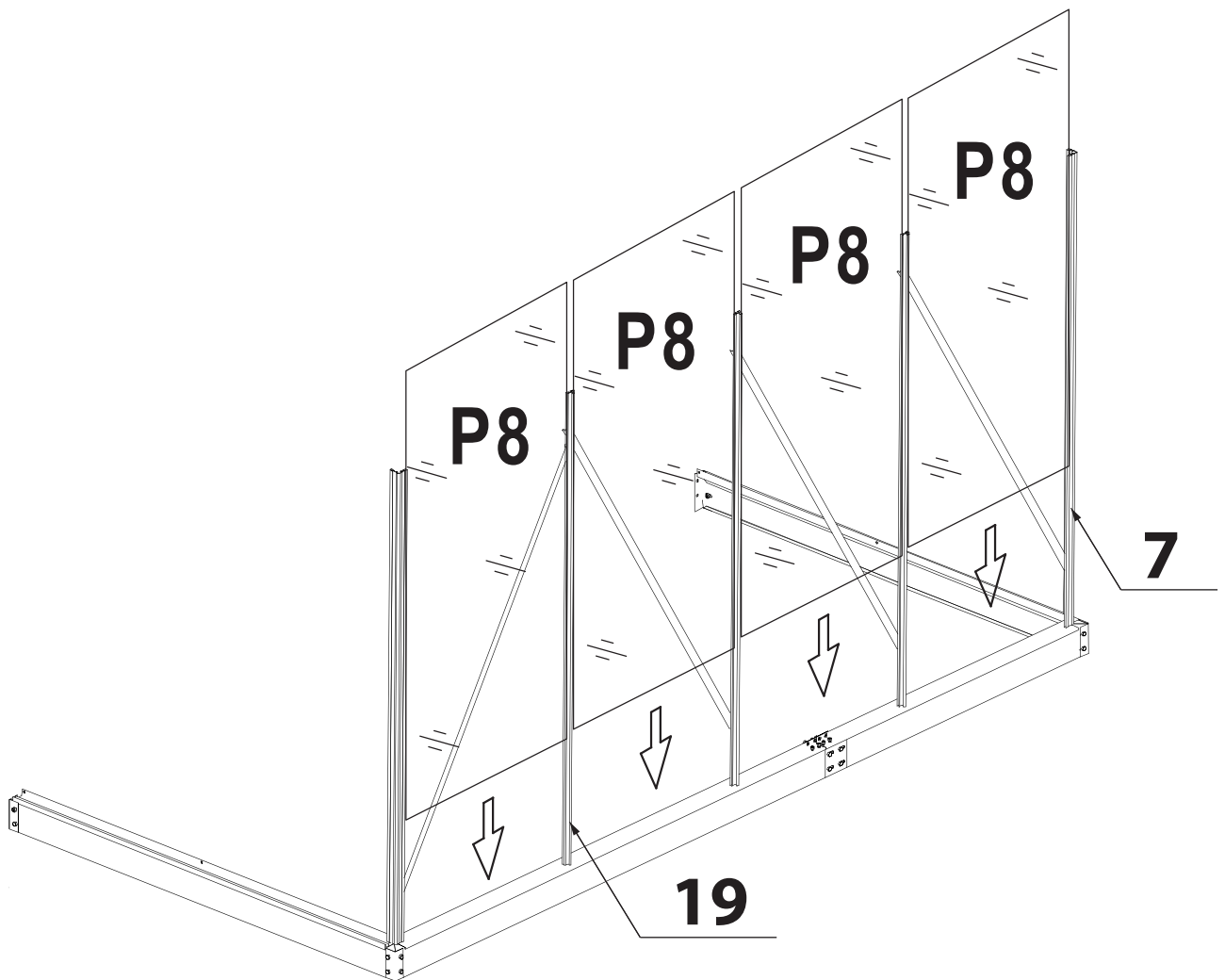
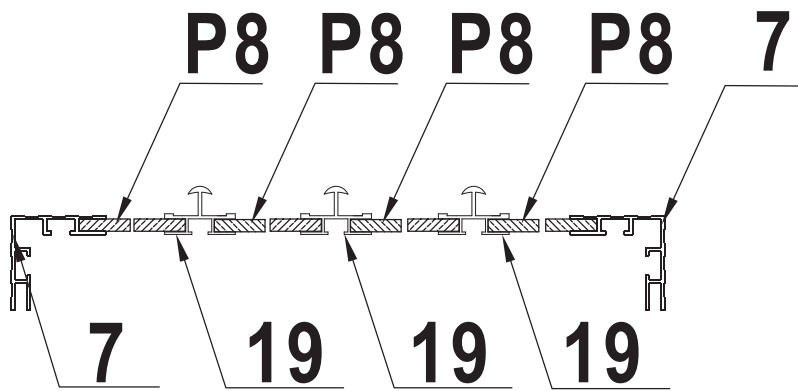
	7	2
	B2	2
	F4	4

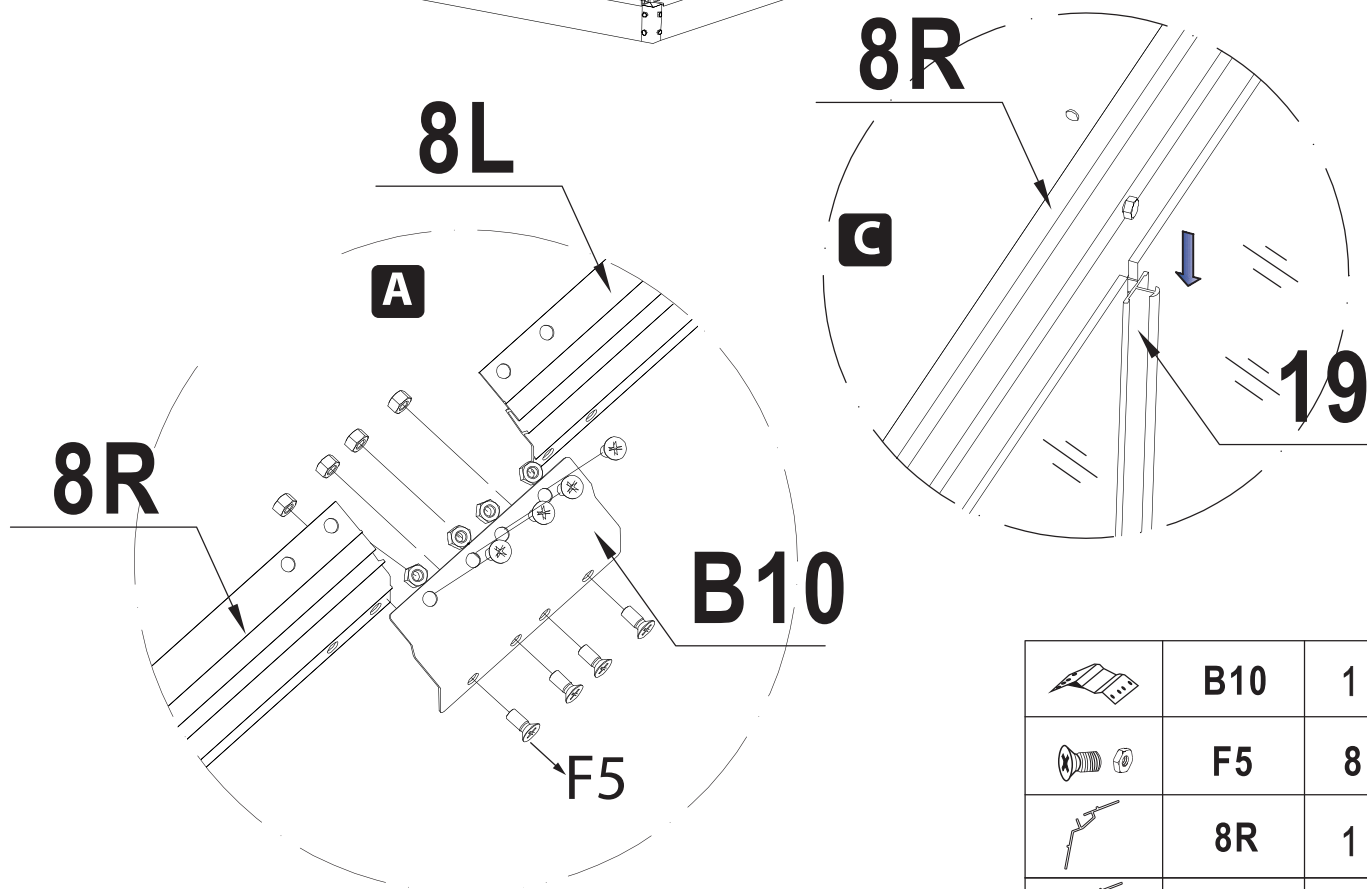
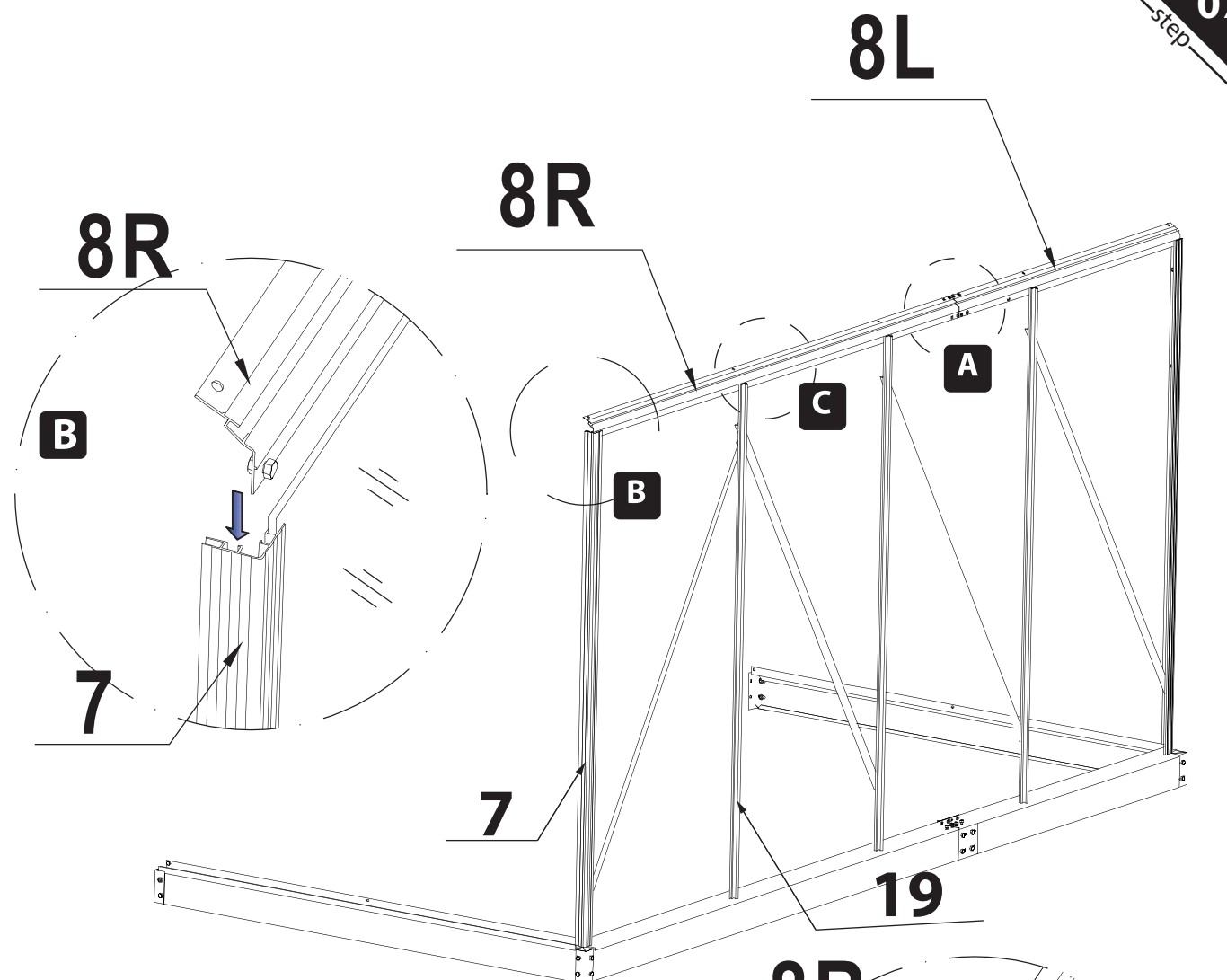


	19	3
	B2	3
	F4	3

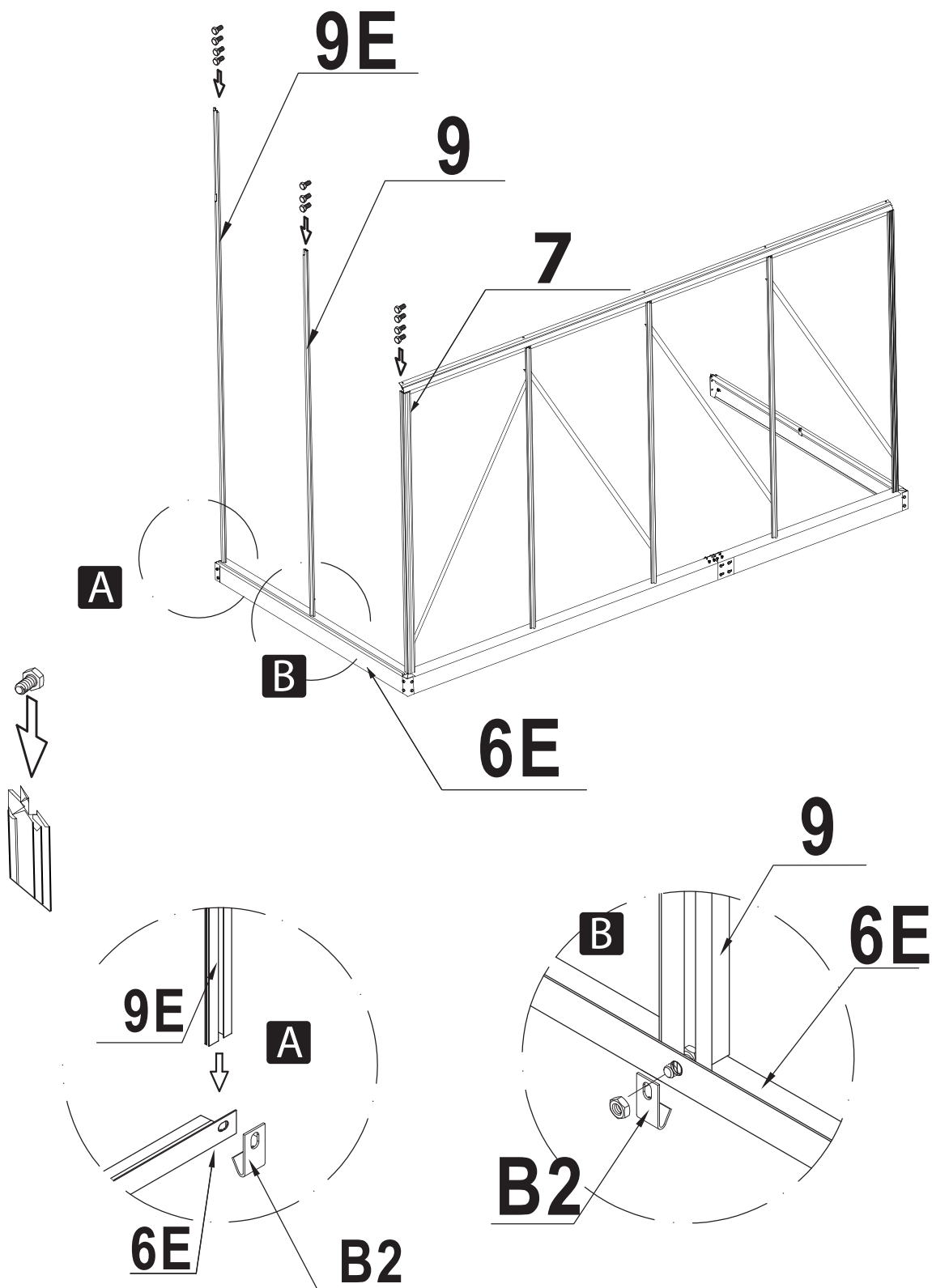


	22	4
	F4	8
	F4	3

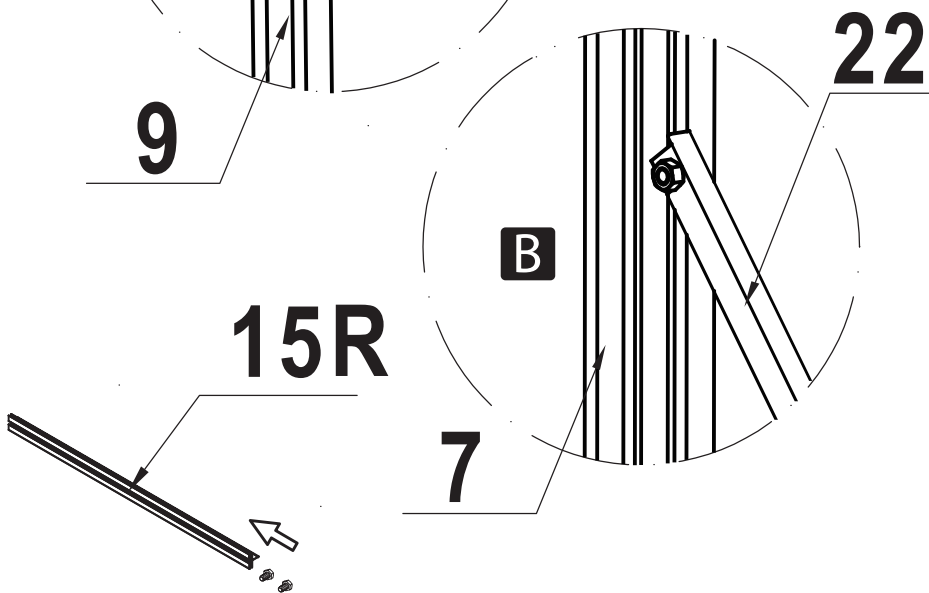
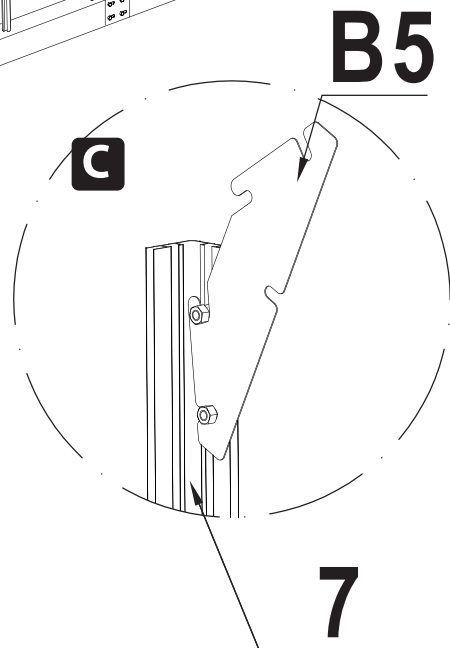
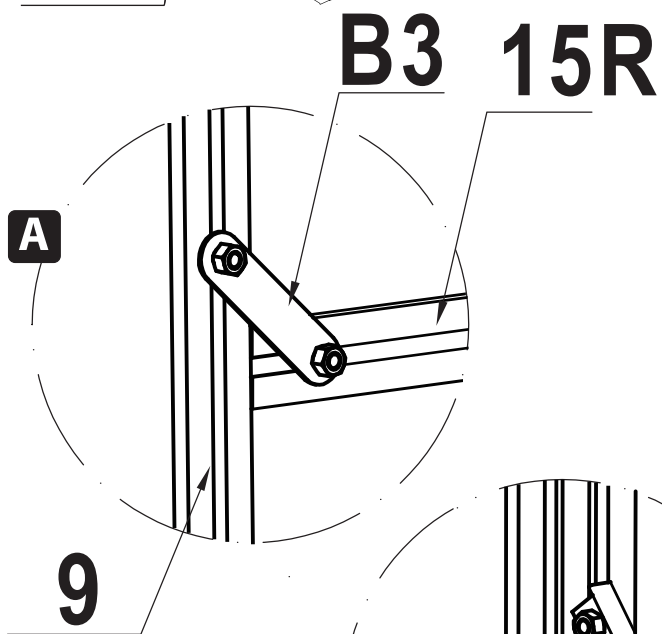
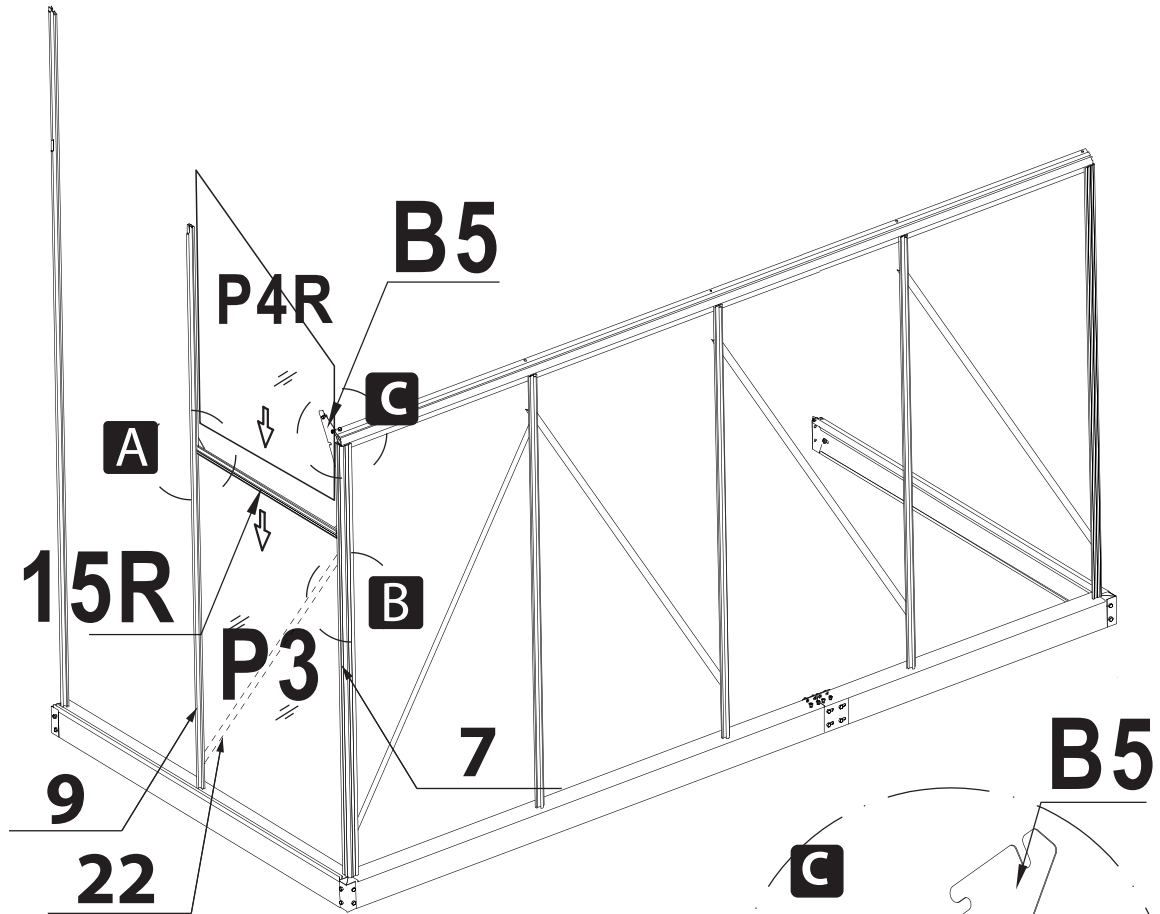




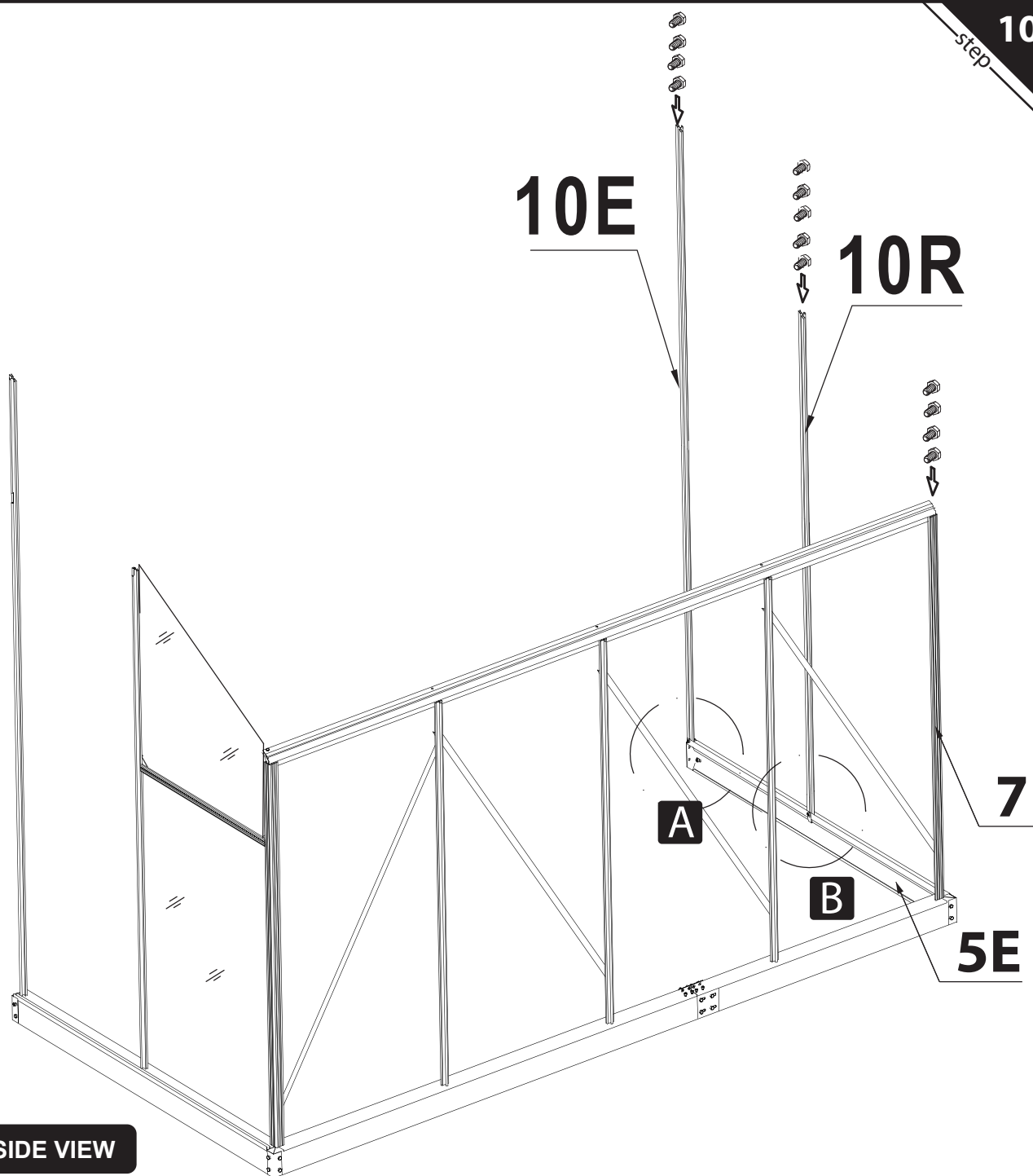
	B10	1
	F5	8
	8R	1
	8L	1
	F4	5



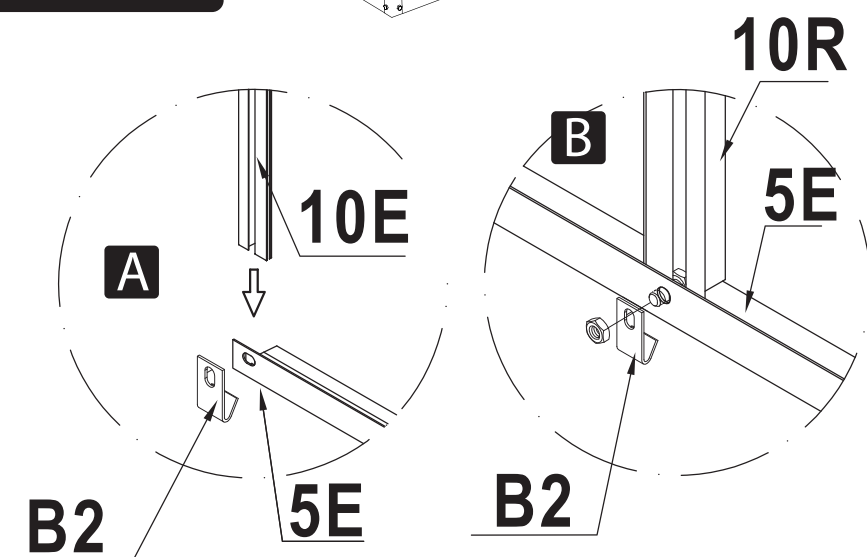
	9E	1
	9	1
	B2	2
	F4	13
	F4	2



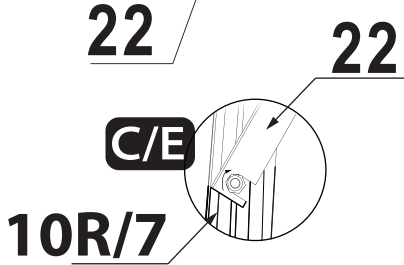
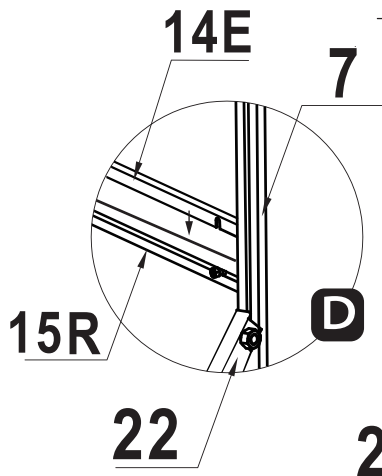
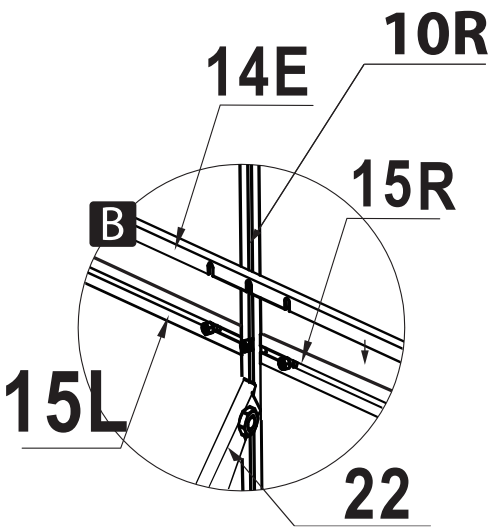
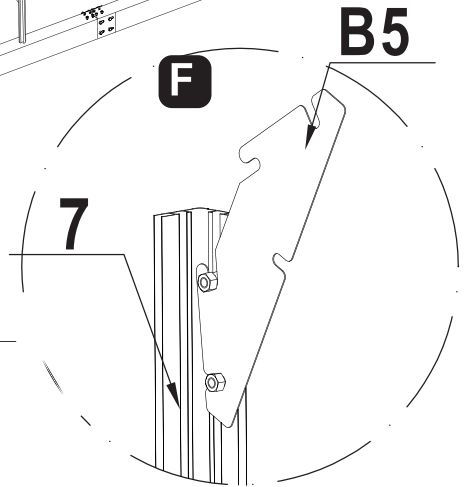
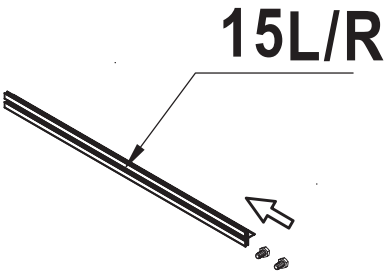
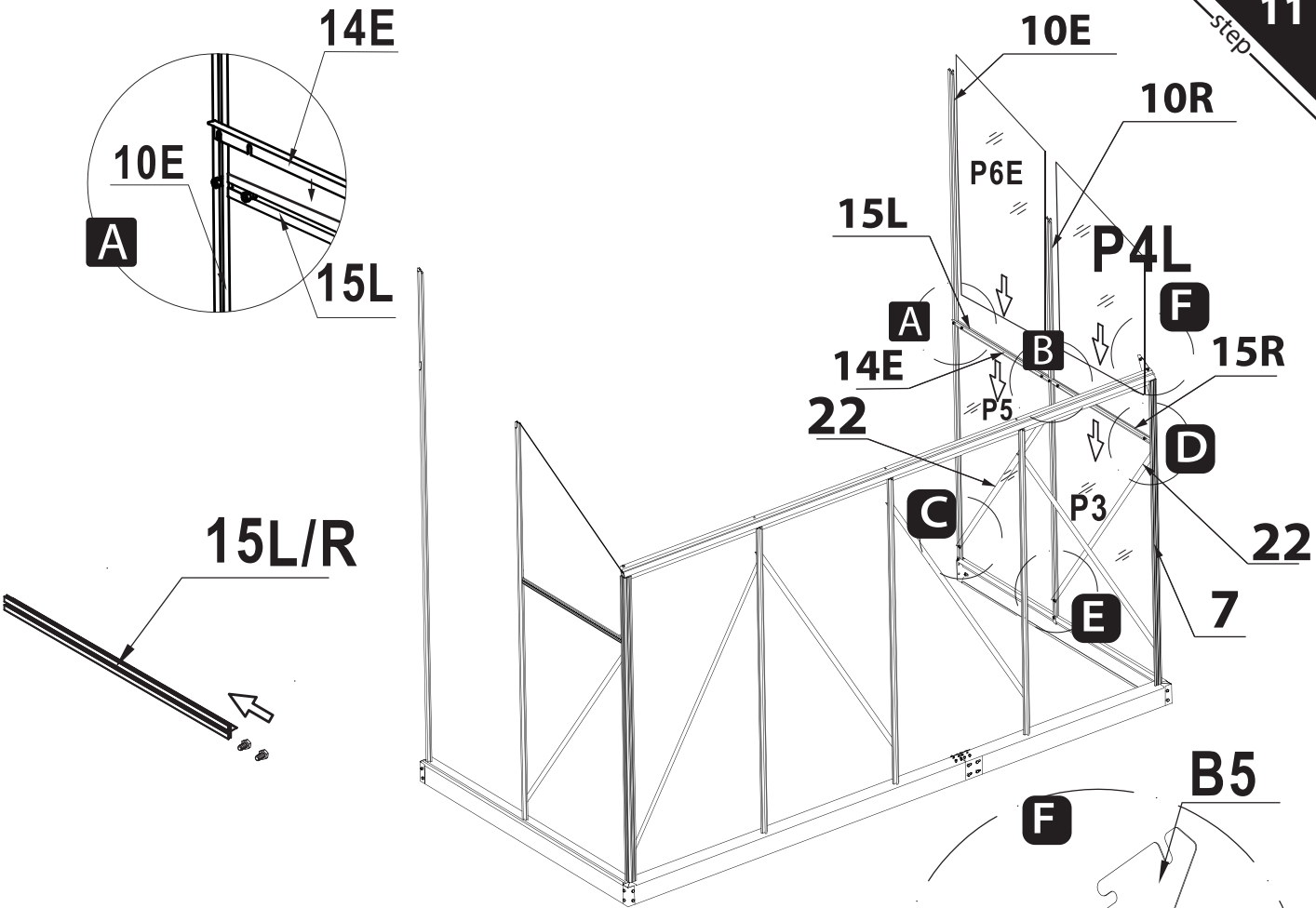
	P3	1
	P4R	1
	15R	1
	22	1
	B3	2
	B5	1
	F4	2
	F4	8



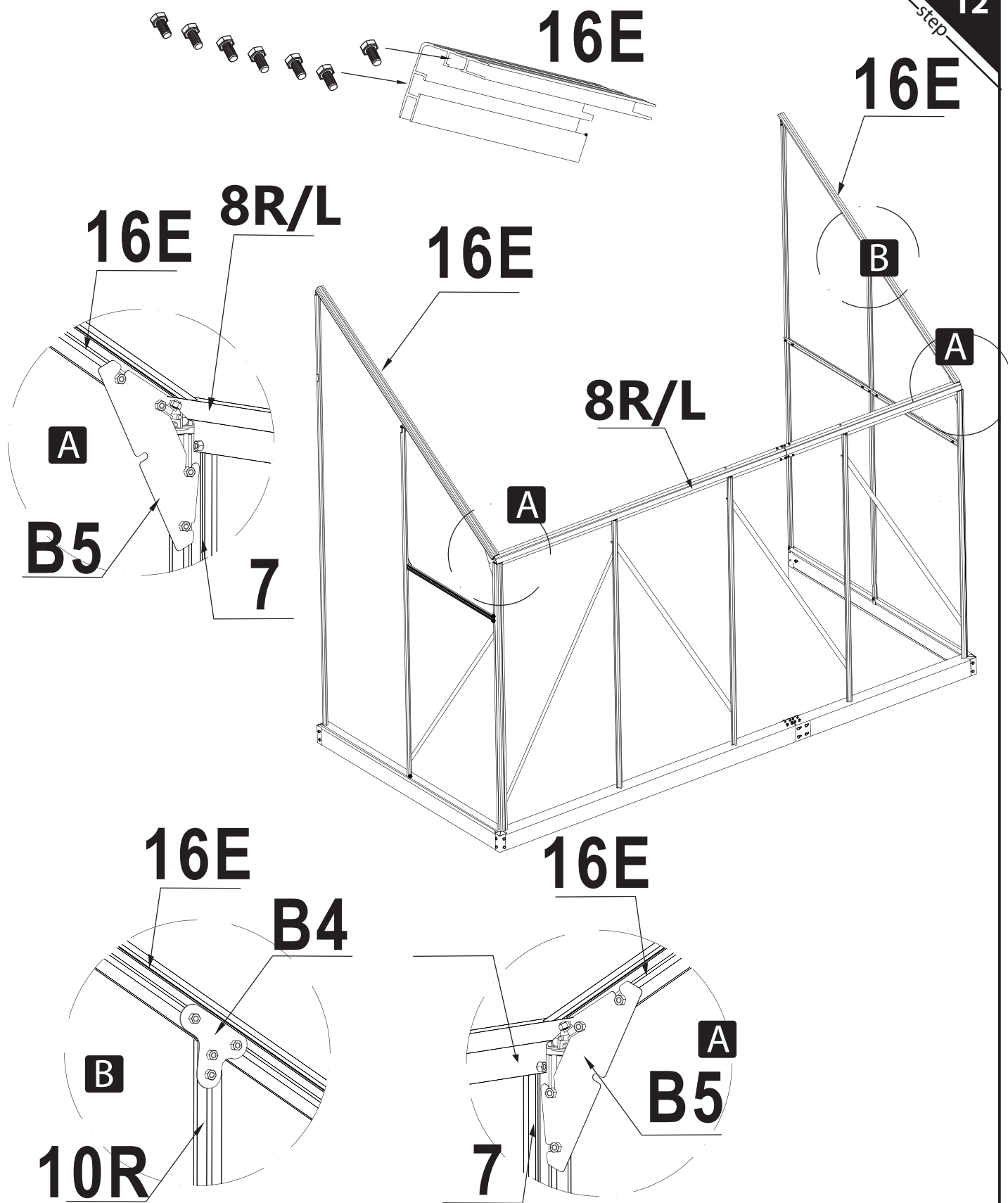
INSIDE VIEW



	10E	1
	B2	2
	10R	1
	F4	15
	F4	2

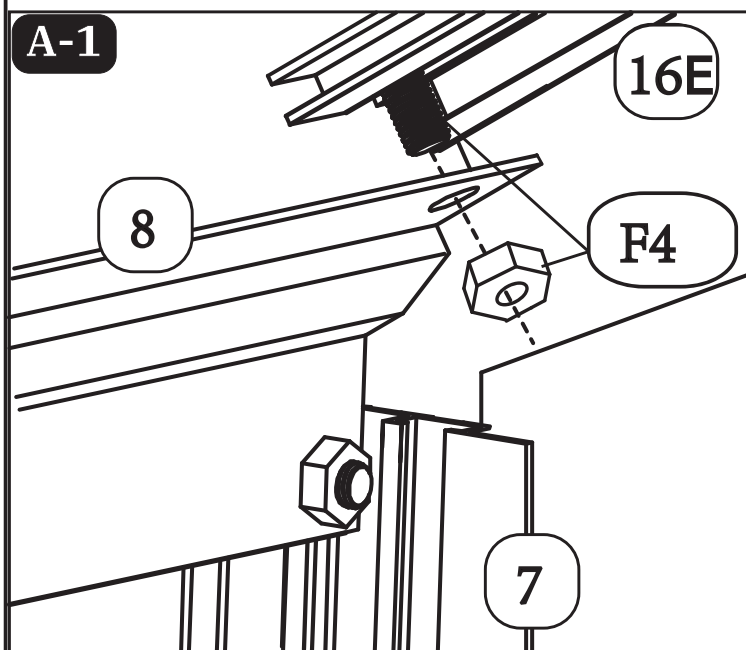


	15L	1		15R	1
	22	2		14E	1
	P3	1		B5	1
	P4L	1		F4	4
	P5	1		F4	13
	P6E	1			

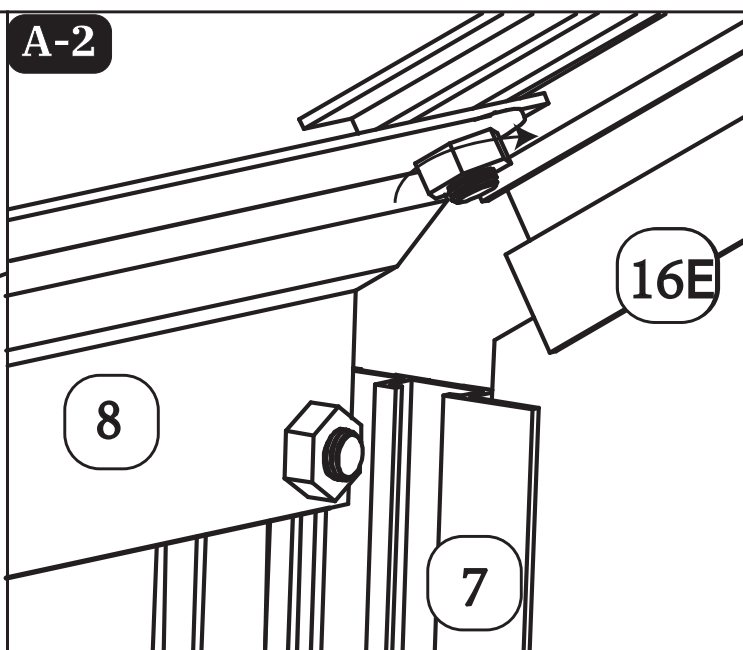


	B4	1
	16E	2
	F4	14
	F4	8

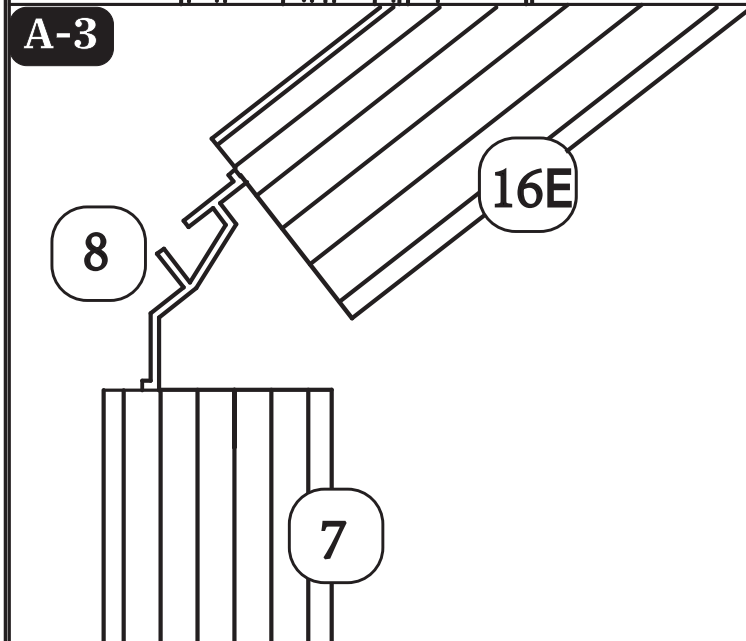
A-1

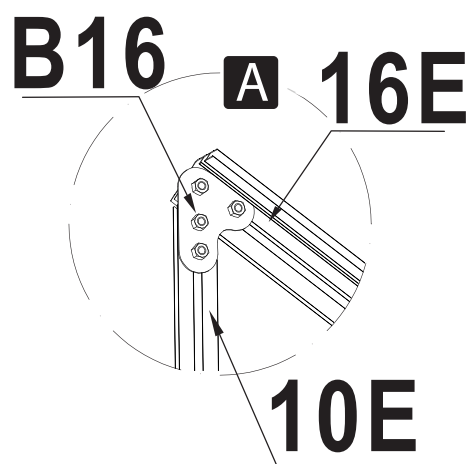
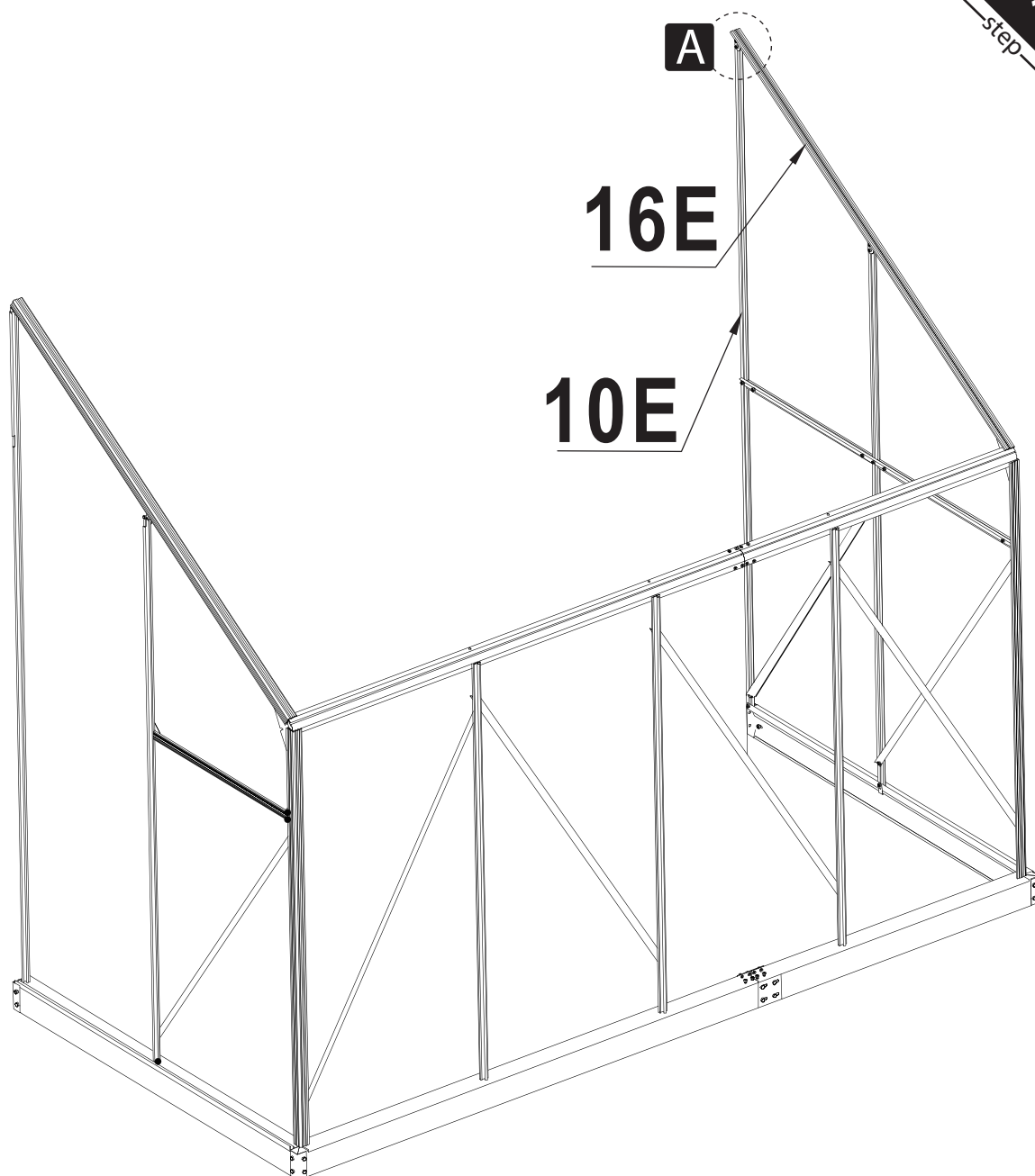


A-2

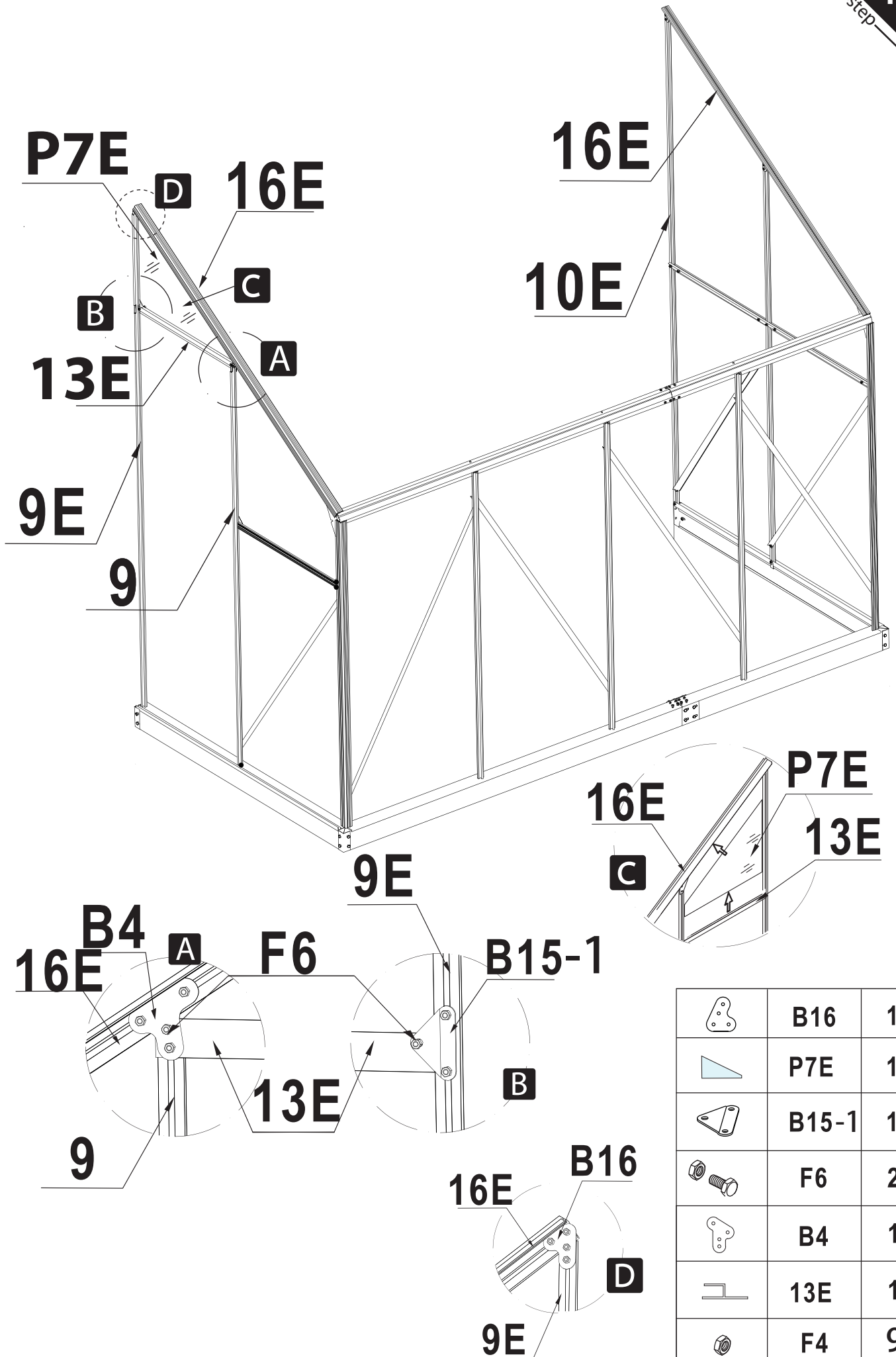


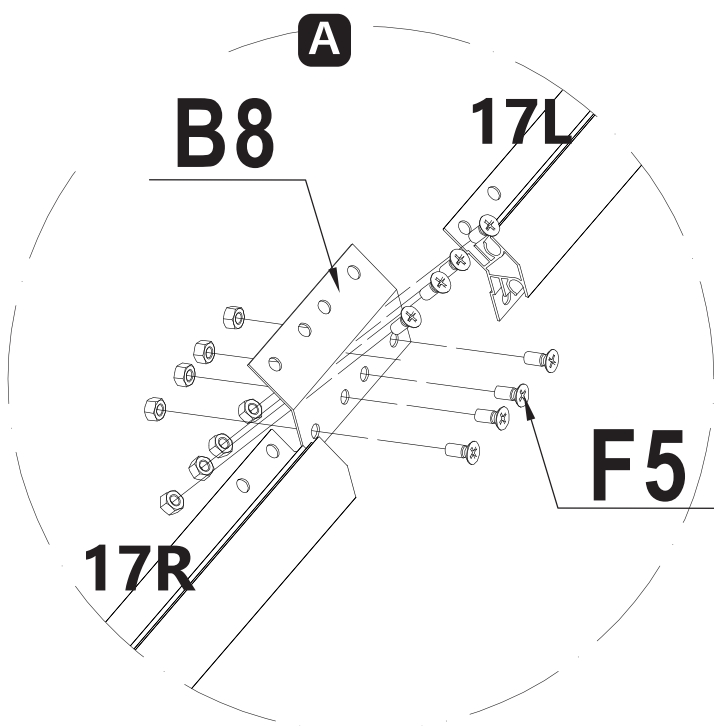
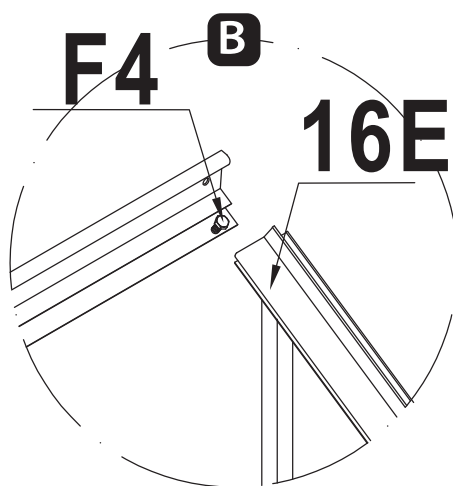
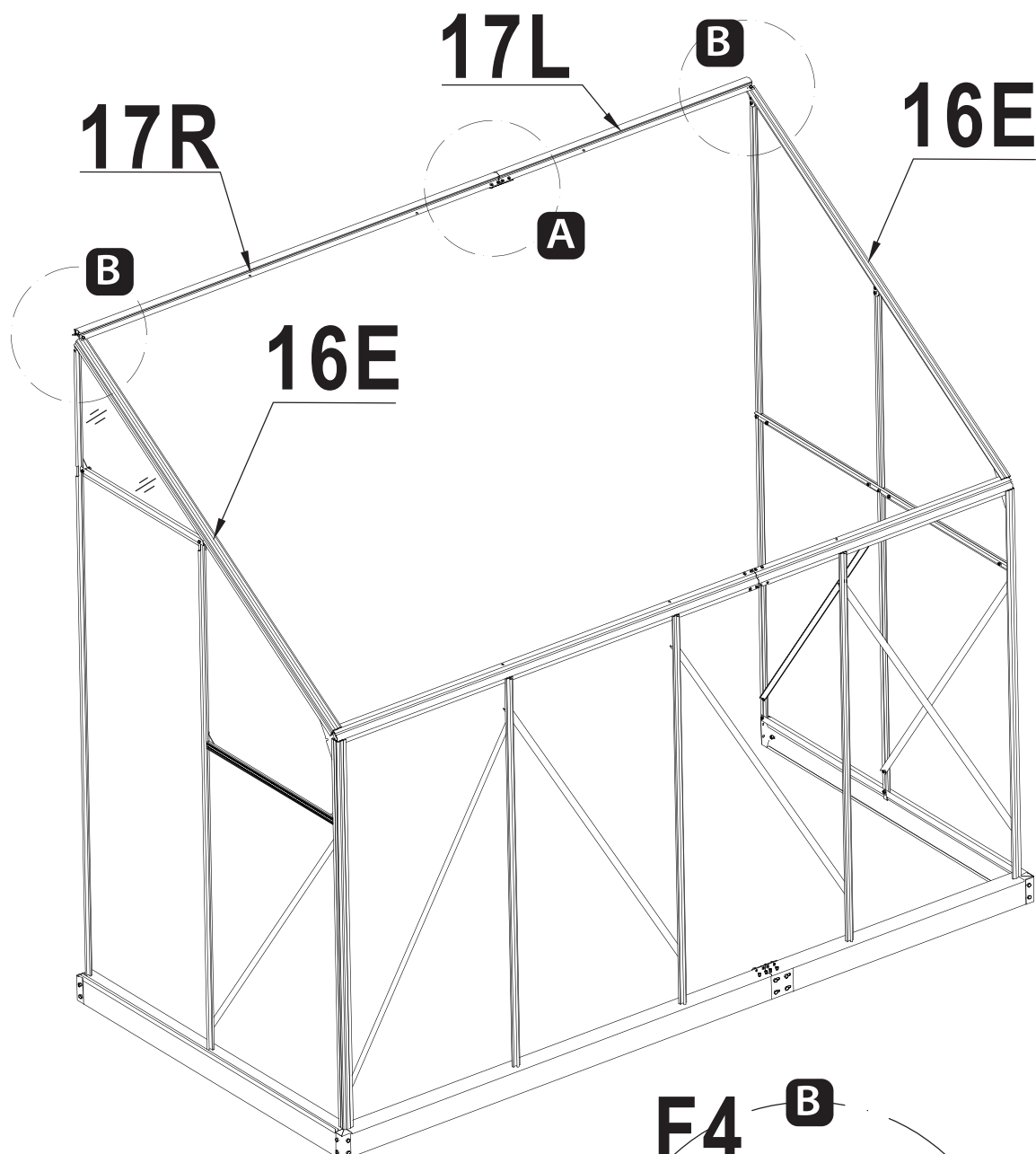
A-3



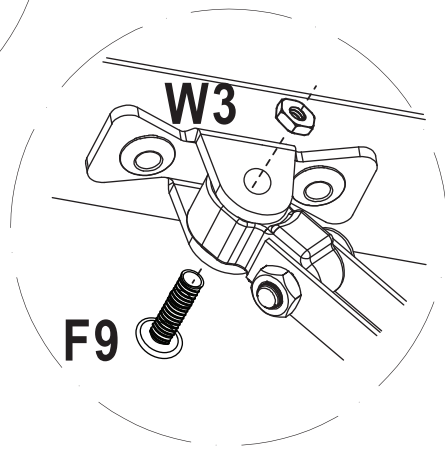
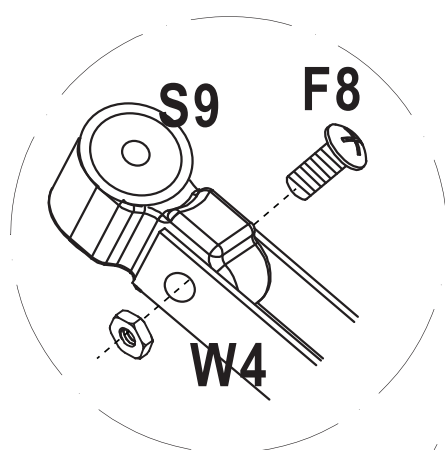
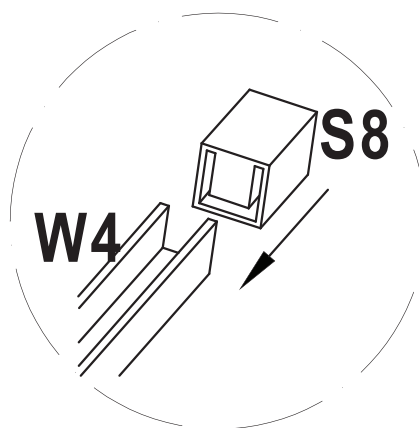
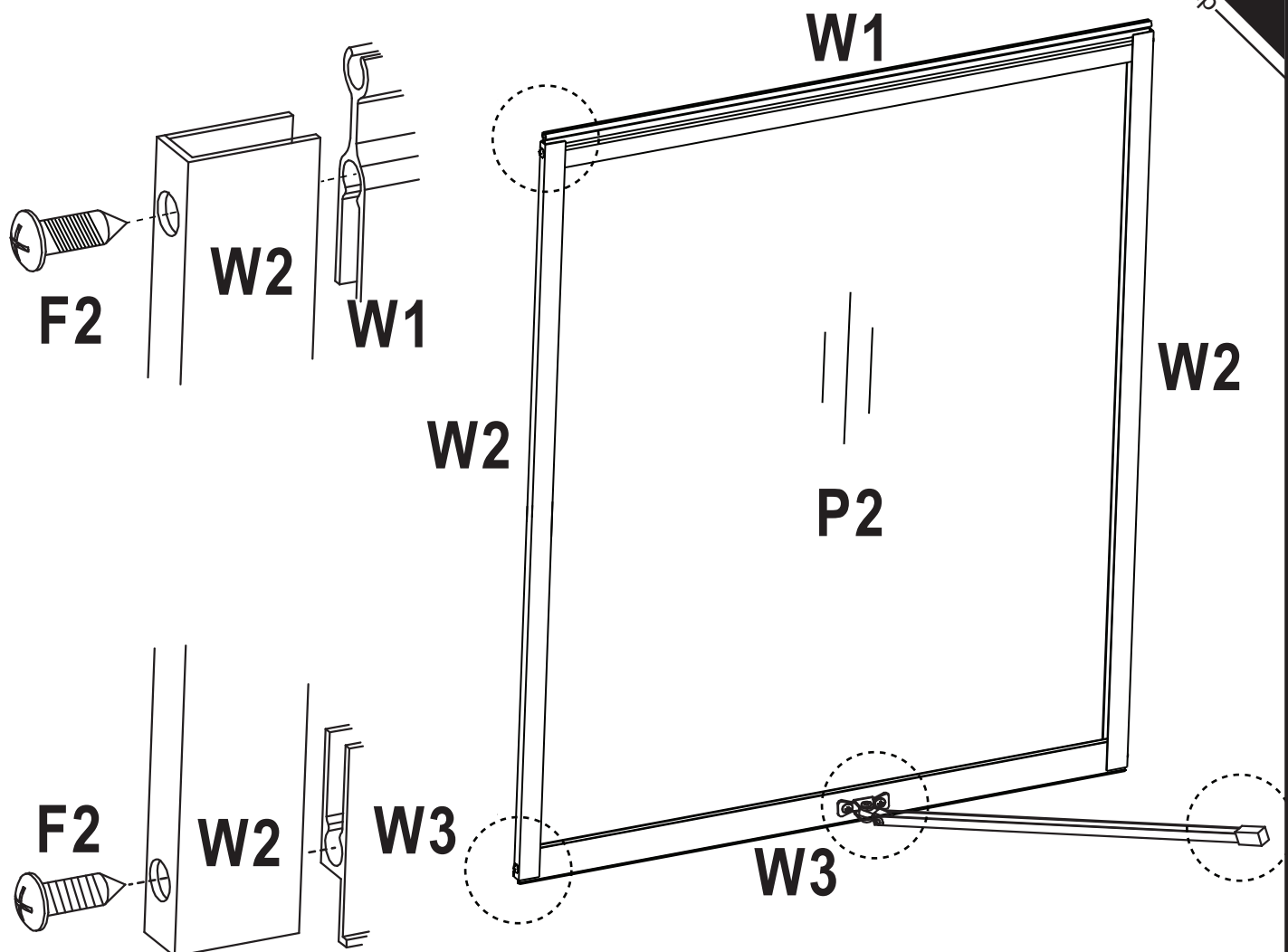


	B16	1
	F4	4

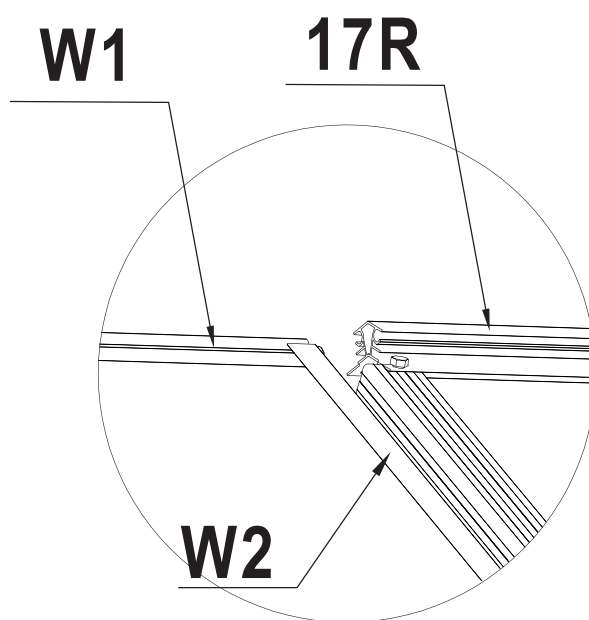
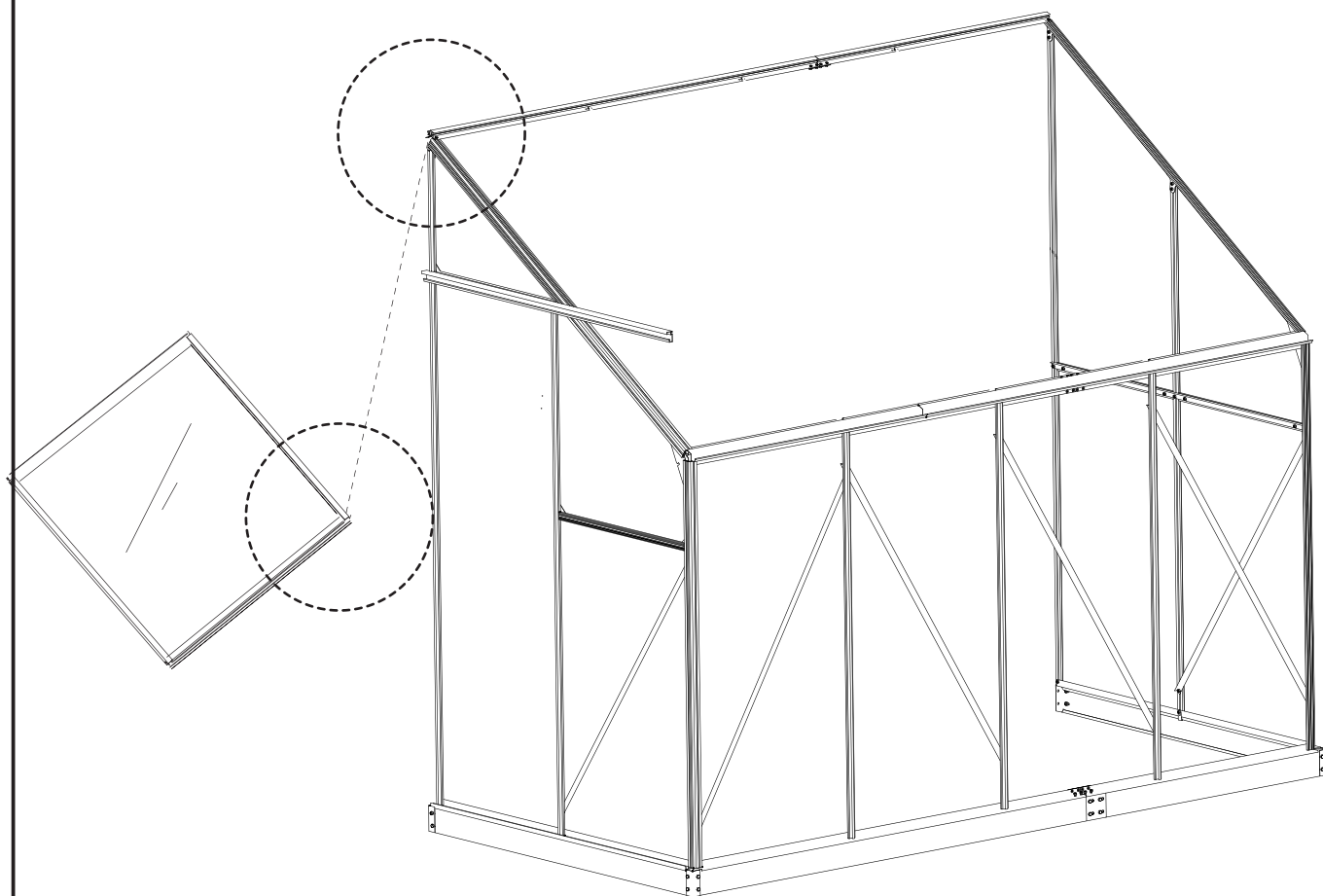


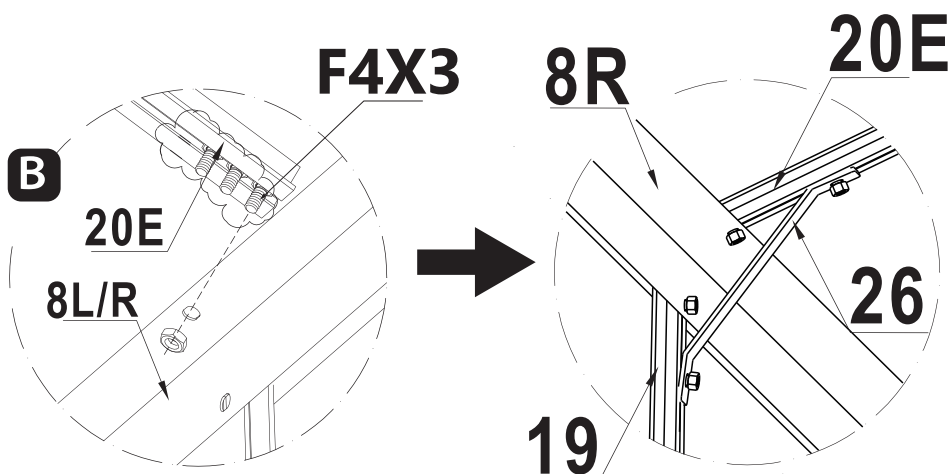
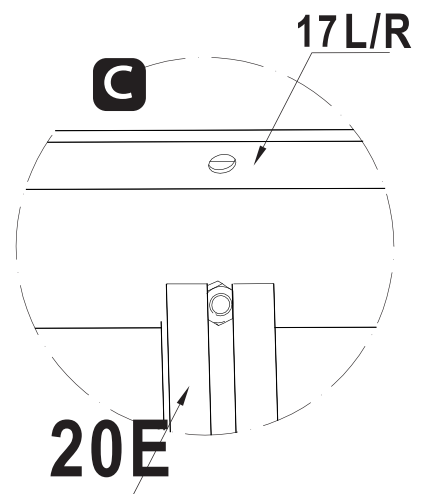
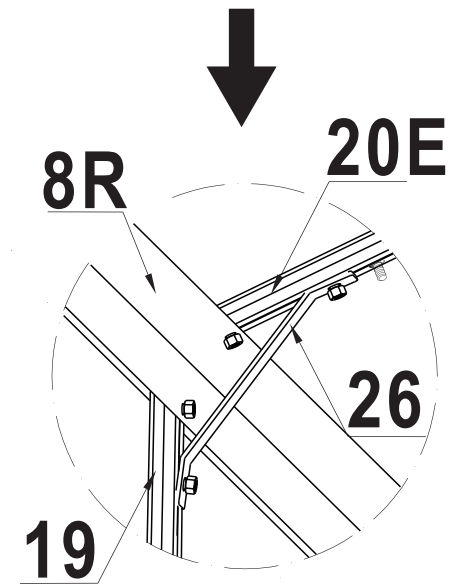
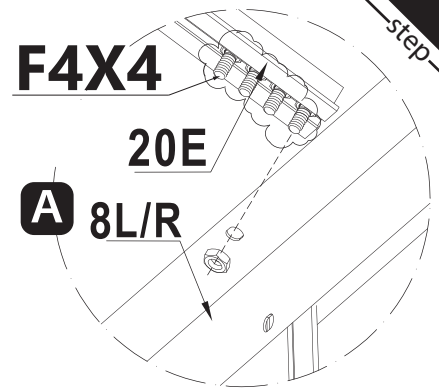
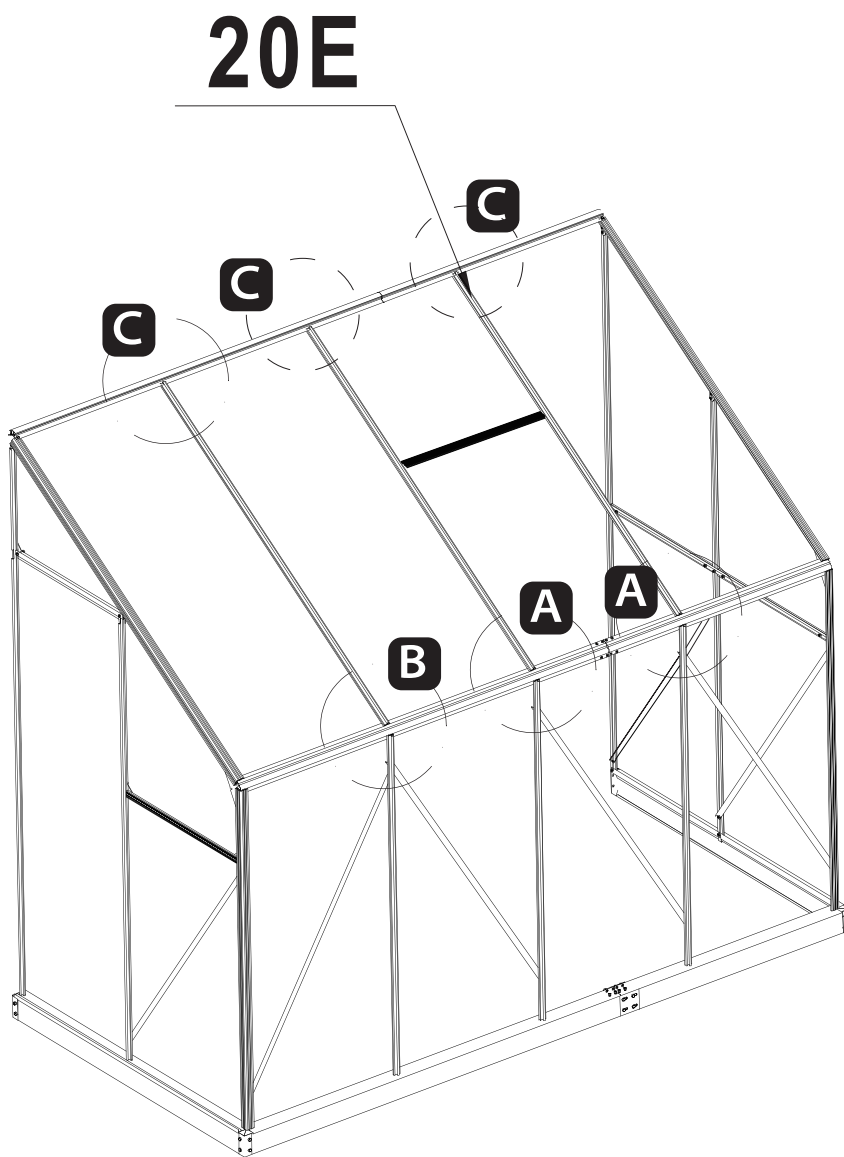


	B8	1
	17R	1
	17L	1
	F5	8
	F4	2

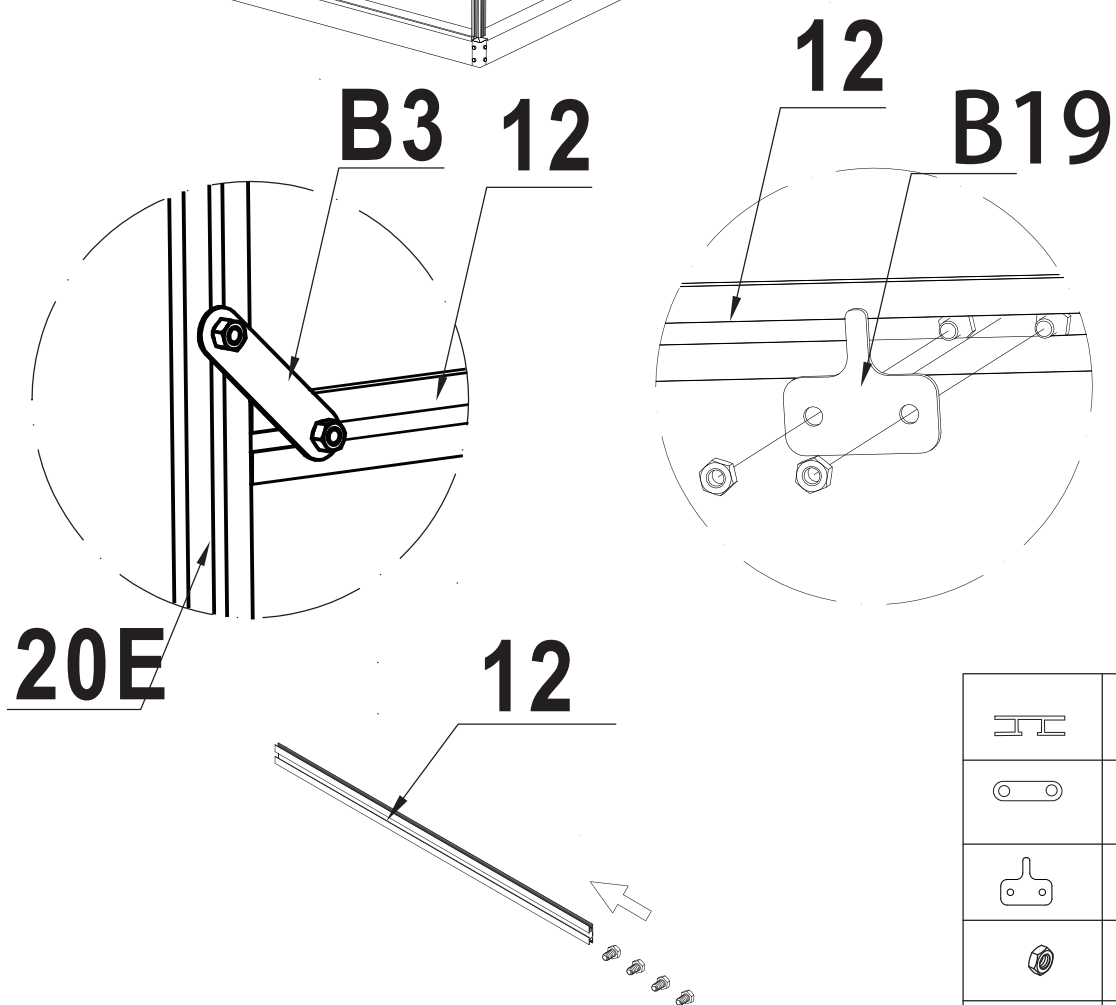
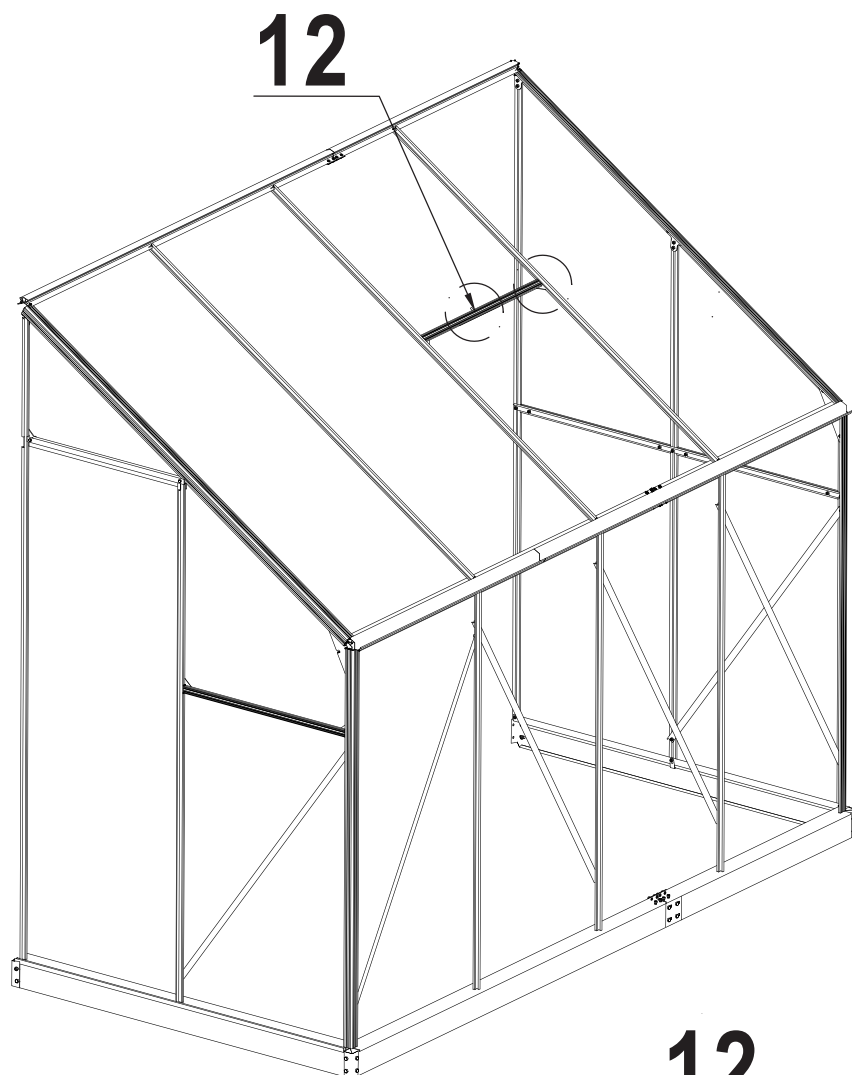


	P2	1
	W1	1
	W2	2
	W3	1
	W4	1
	S8	1
	S9	1
	F2	4
	F8	1
	F9	1

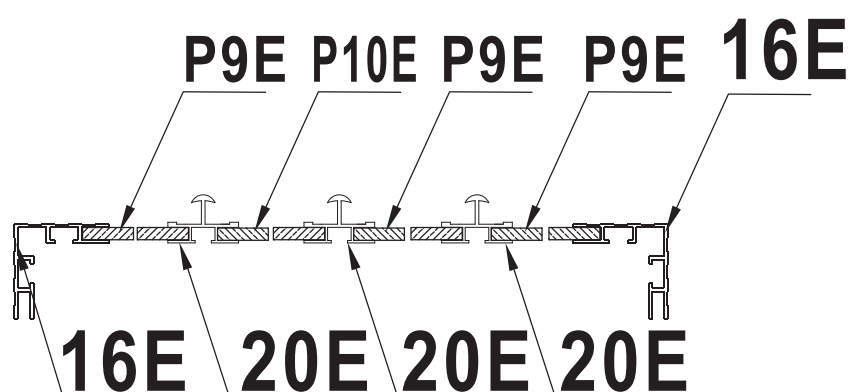
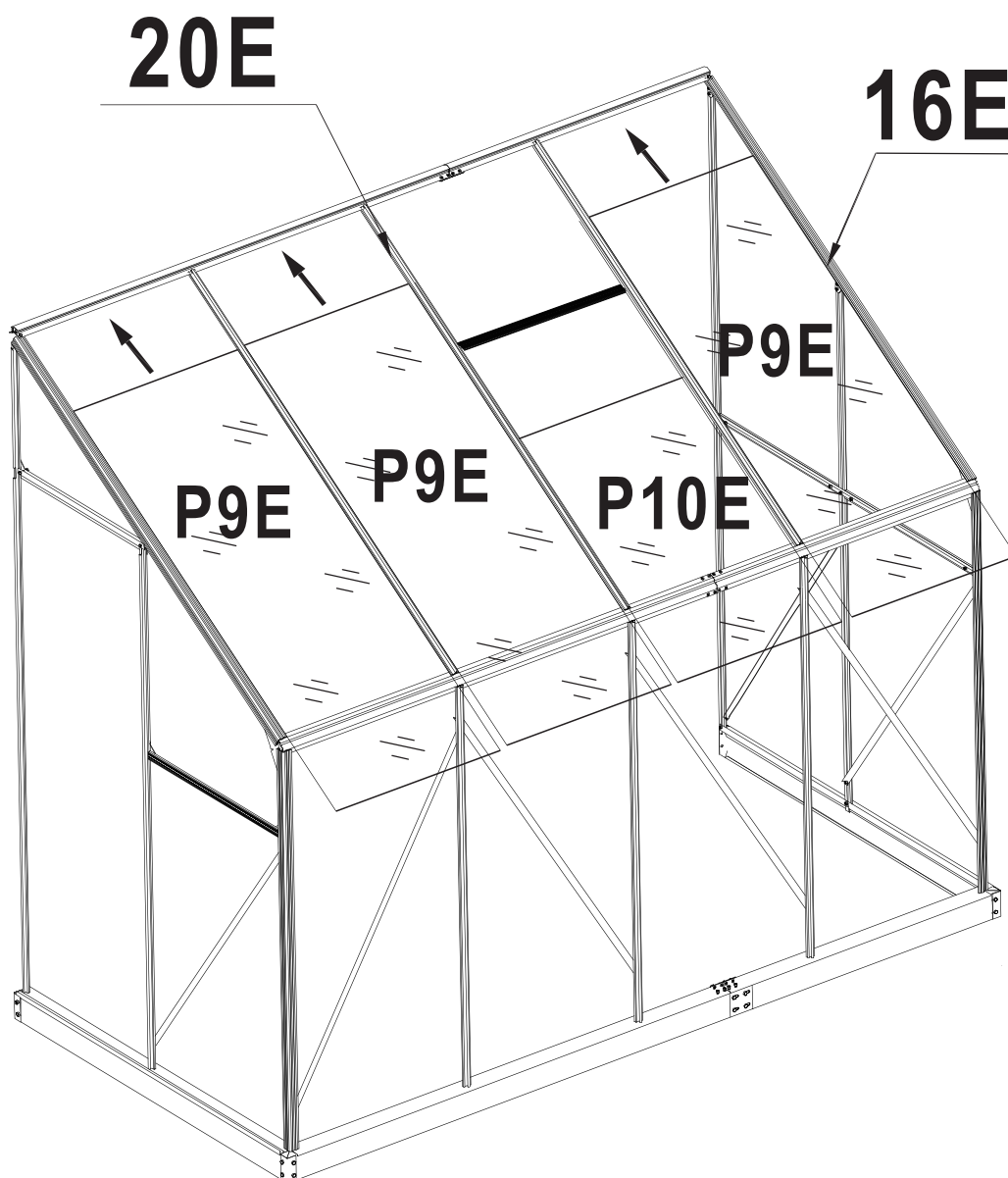




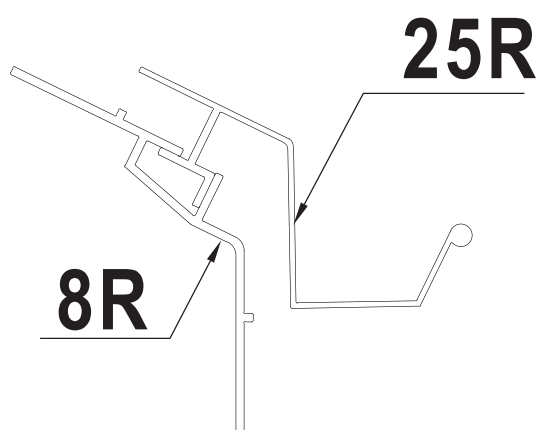
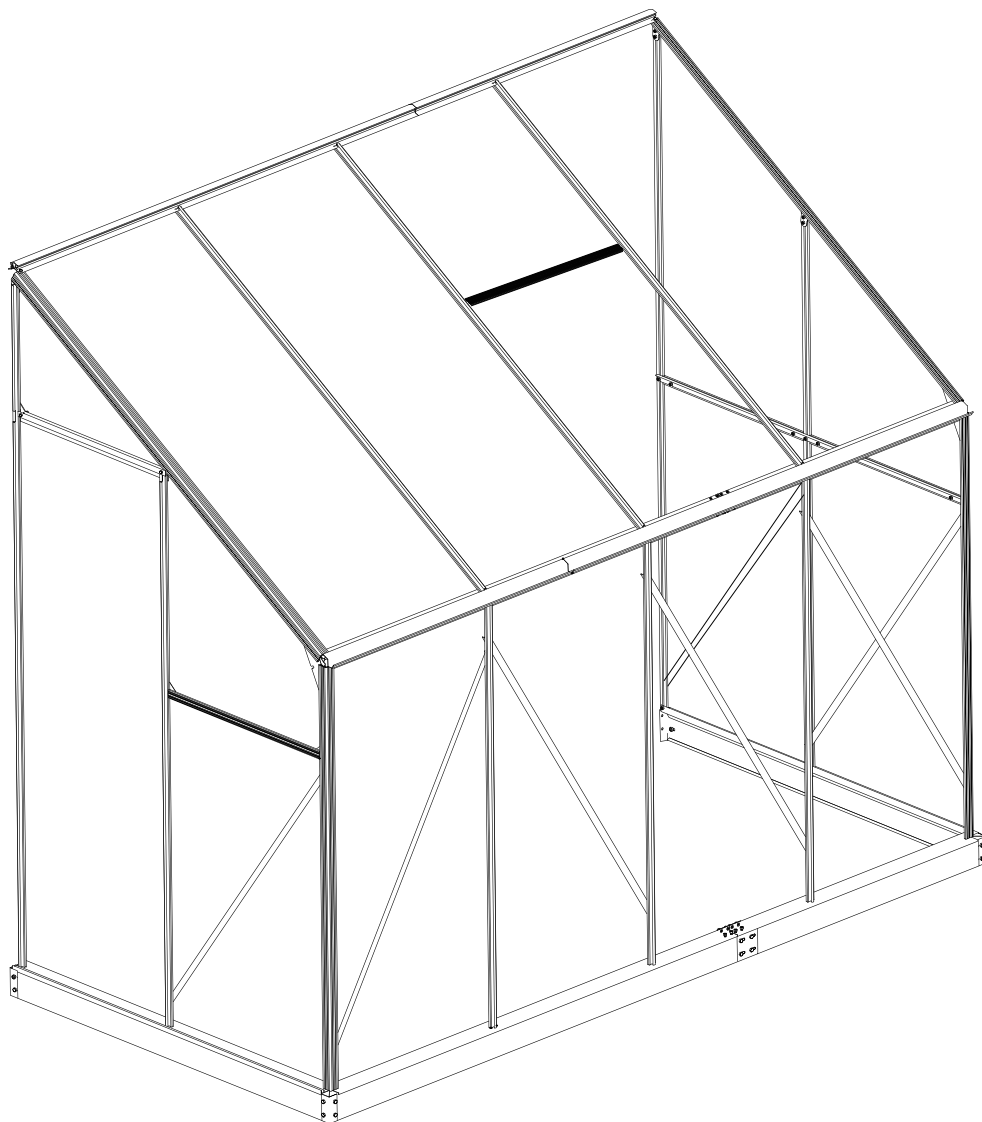
	26	3
	20E	3
	F4	11
	F4	12



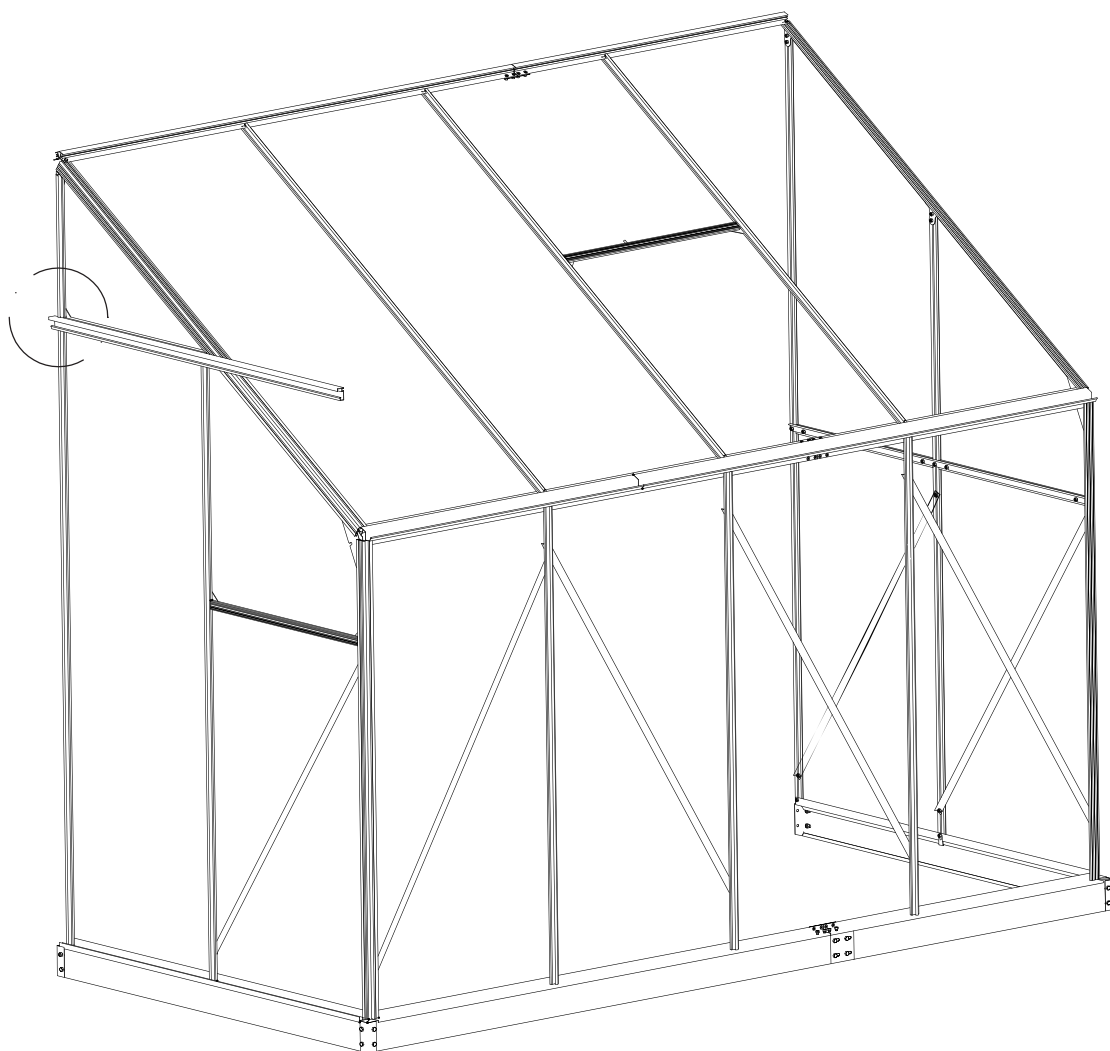
	12	1
	B3	2
	B19	1
	F4	2
	F4	4



	P9E	3
	P10E	1

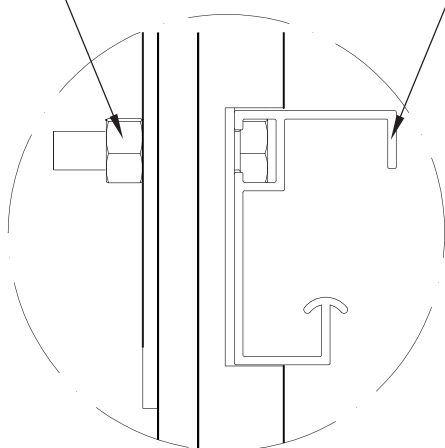


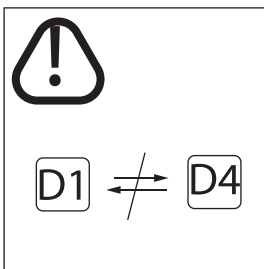
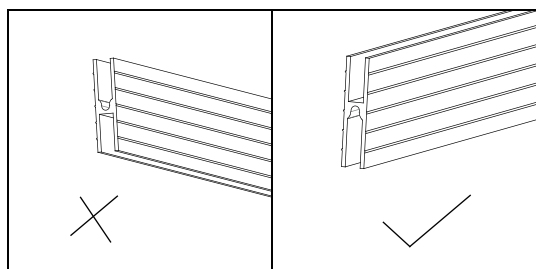
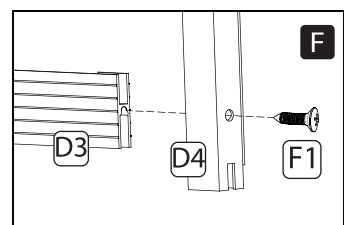
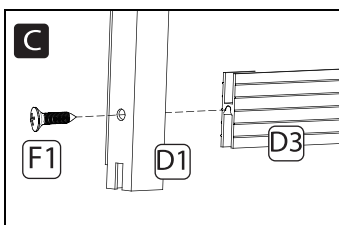
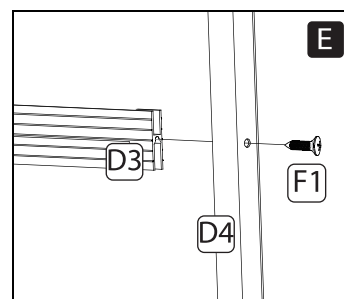
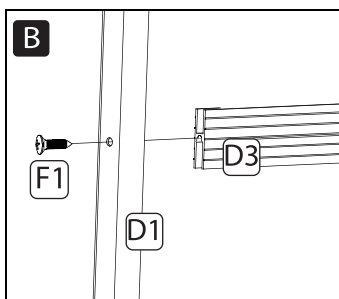
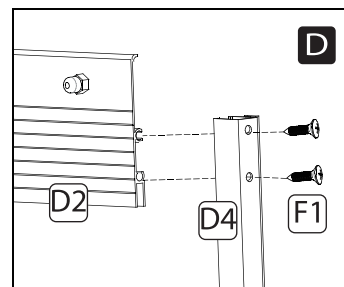
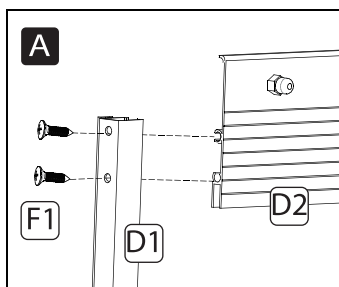
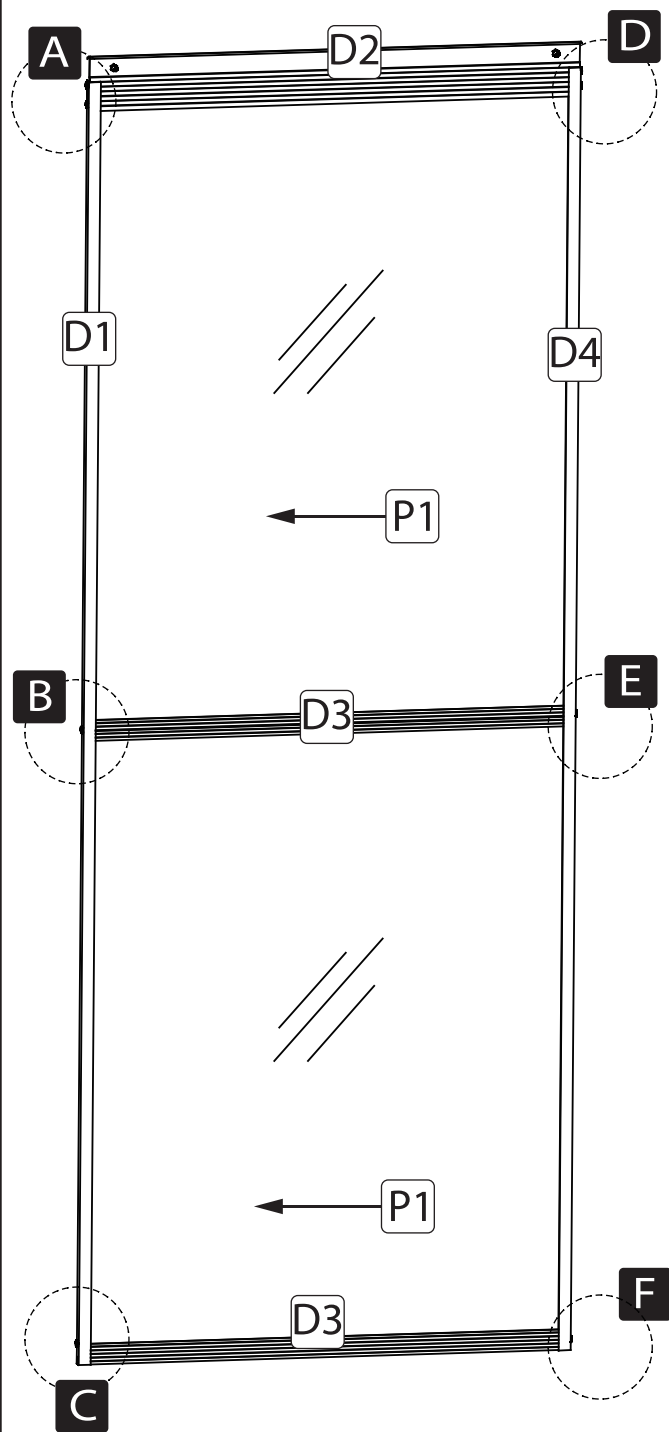
	25R	1
	25L	1



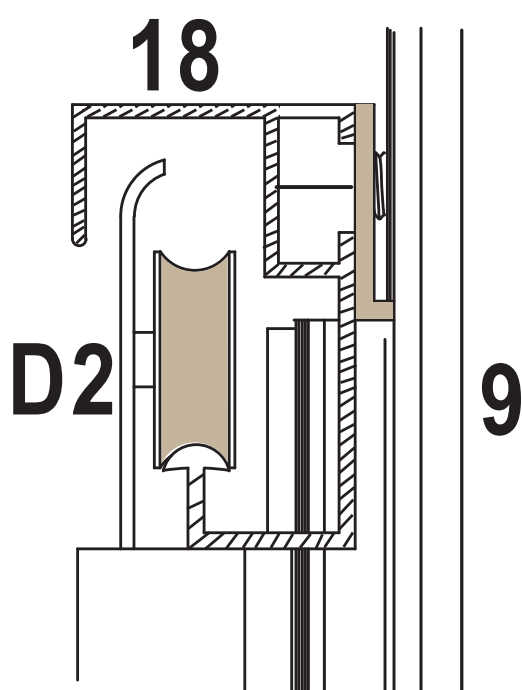
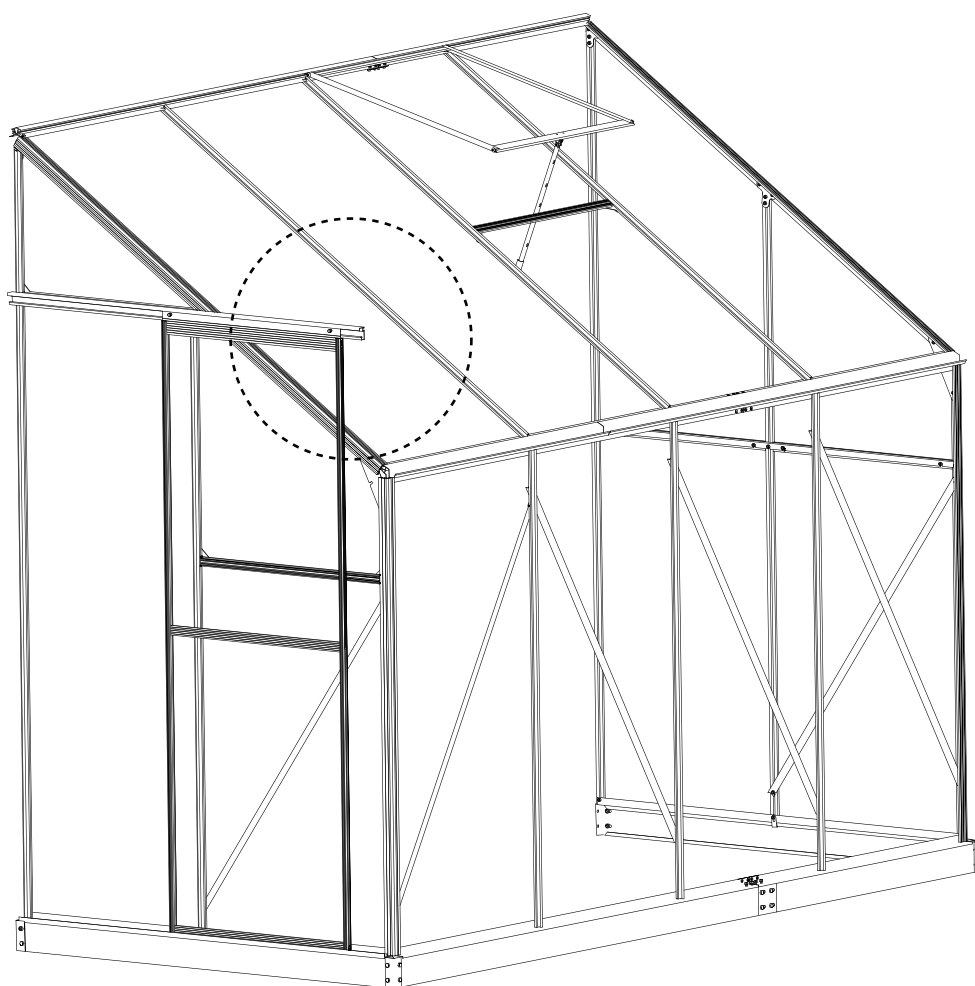
F6

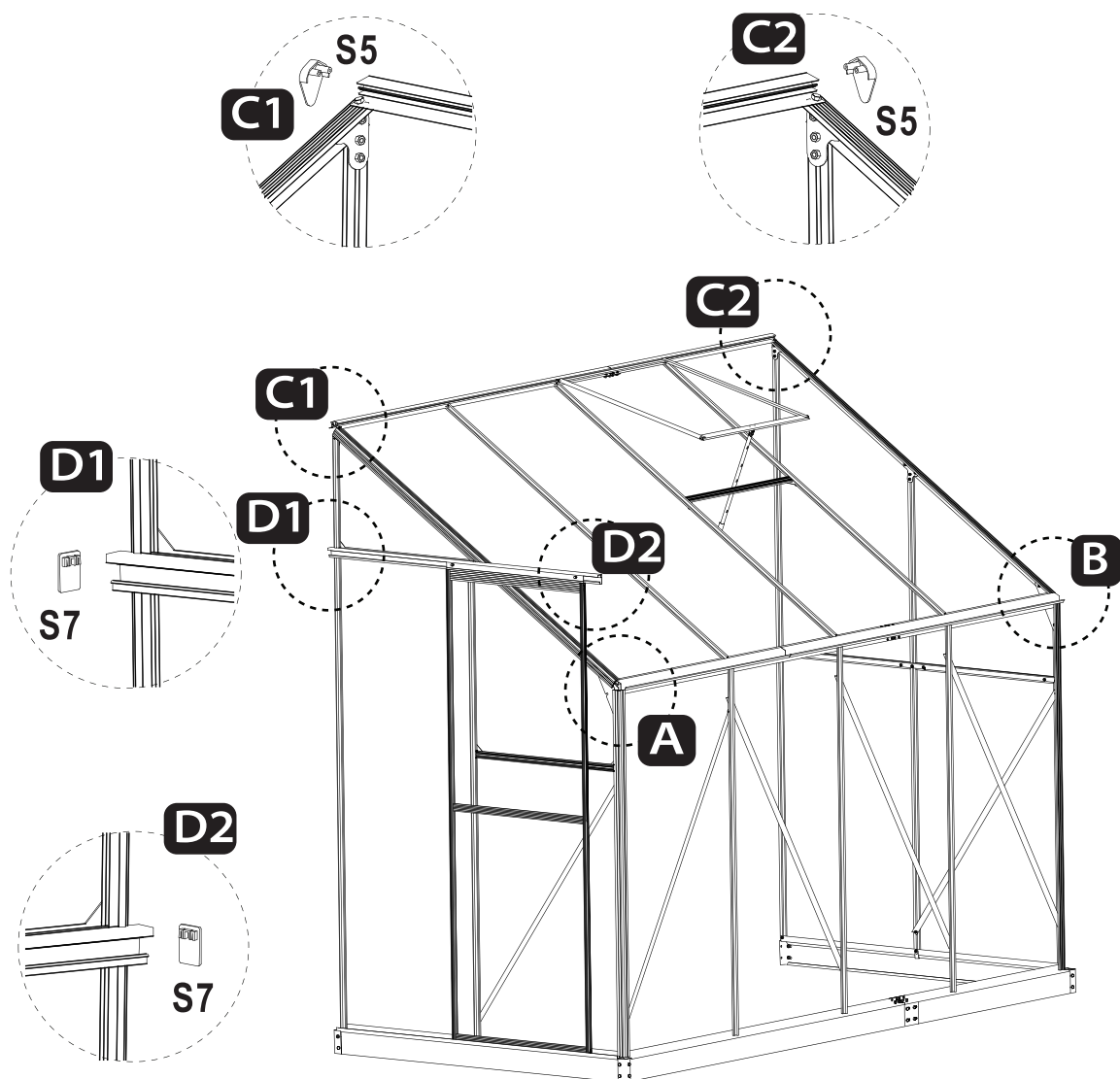
18



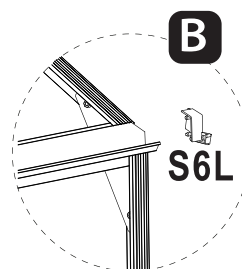
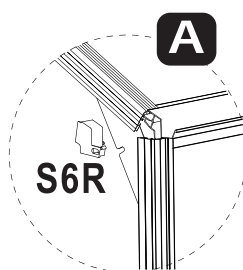


D1		1
D2		1
D3		2
D4		1
F1		8
P1		2

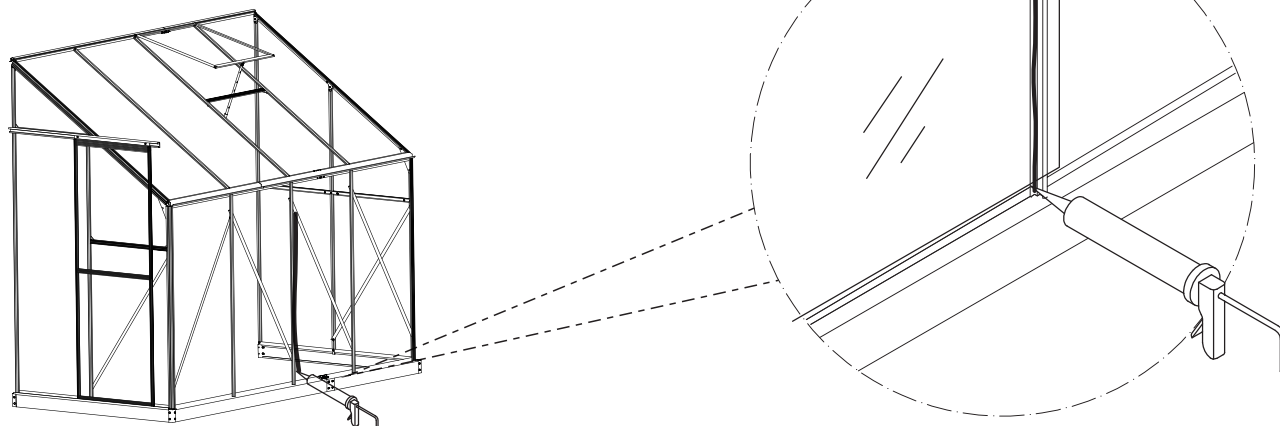




OUTSIDE VIEW



	S5	2
	S6L	1
	S6R	1
	S7	2



EN_ADVICE

It is not necessary but we would advise: For additional strength, you can also use some glue or tapes between the polycarbonate panel and the aluminum frame to enhance the stability.

Note: Silicone sealant and glue gun are not included in our tool kit. You can buy them locally. Only use silicone sealant suitable for aluminum.

FR_CONSEIL

Ce n'est pas obligatoire, mais on te conseille : pour plus de solidité, tu peux aussi utiliser de la colle ou du ruban adhésif entre le panneau en polycarbonate et le cadre en aluminium afin d'améliorer la stabilité.

Remarque : le mastic silicone et le pistolet à colle ne sont pas inclus dans notre kit d'outils. Tu peux les acheter sur place. N'utilise que du mastic silicone adapté à l'aluminium.

DE_TIPP

Es ist nicht unbedingt notwendig, aber wir empfehlen Folgendes: Für zusätzliche Festigkeit kannst du auch etwas Kleber oder Klebeband zwischen der Polycarbonat-Platte und dem Aluminiumrahmen verwenden, um die Stabilität zu erhöhen.

Hinweis: Silikondichtmasse und Heißklebepistole sind nicht in unserem Werkzeugset enthalten. Du kannst sie vor Ort kaufen. Verwende ausschließlich Silikondichtmasse, die für Aluminium geeignet ist.

ES_CONSEJO

No es necesario, pero te recomendamos lo siguiente: para mayor resistencia, también puedes usar un poco de pegamento o cinta adhesiva entre el panel de policarbonato y el marco de aluminio para mejorar la estabilidad.

Nota: El sellador de silicona y la pistola de pegamento no están incluidos en nuestro kit de herramientas. Puedes comprarlos en tu zona. Usa solo sellador de silicona apto para aluminio.

PT_CONSELHO

Não é obrigatório, mas aconselhamos o seguinte: para maior resistência, também podes usar um pouco de cola ou fita adesiva entre o painel de policarbonato e a moldura de alumínio, para aumentar a estabilidade.

Nota: O selante de silicone e a pistola de cola não estão incluídos no nosso kit de ferramentas. Podes comprá-los na tua zona. Usa apenas selante de silicone adequado para alumínio.

IT_CONSIGLIO

Non è necessario, ma ti consigliamo quanto segue: per una maggiore resistenza, puoi anche usare un po' di colla o del nastro adesivo tra il pannello in policarbonato e il telaio in alluminio, in modo da migliorare la stabilità.

Nota: il sigillante siliconico e la pistola per colla non sono inclusi nel nostro kit di attrezzi. Puoi acquistarli in negozio. Usa solo sigillante siliconico adatto all'alluminio.

RO_SFAT

Nu este obligatoriu, dar vă recomandăm următoarele: Pentru o rezistență suplimentară, puteți folosi și puțin adeziv sau bandă adezivă între panoul din policarbonat și cadrul din aluminiu, pentru a spori stabilitatea.

Notă: Etanșantul siliconic și pistolul de lipit nu sunt incluse în trusa noastră de scule. Le puteți achiziționa de la magazinele locale. Folosiți numai etanșant siliconic adecvat pentru aluminiu.

PL_PORADA

Nie jest to konieczne, jednak zalecamy: Aby zapewnić dodatkową wytrzymałość, można również zastosować klej lub taśmy między panelem z poliwęglanu a ramą aluminiową w celu zwiększenia stabilności.

Uwaga: Uszczelniacz silikonowy i pistolet do kleju nie wchodzi w skład naszego zestawu narzędzi. Można je nabyć w lokalnych sklepach. Należy stosować wyłącznie uszczelniacz silikonowy przeznaczony do aluminium.

EN_ It is not necessary but we would advise:

For additional strength, especially in the area with the strong wind weather, you can also drill the screws between the polycarbonate and the aluminum frame to enhance the stability.

Note: The screws are included in our tool kit.

FR_ Ce n'est pas obligatoire, mais on te conseille :

Pour plus de solidité, surtout dans les régions où il y a beaucoup de vent, tu peux aussi visser des vis entre le polycarbonate et le cadre en aluminium pour renforcer la stabilité.

Remarque : les vis sont fournies dans notre kit d'outils.

DE_ Es ist nicht unbedingt nötig, aber wir würden es empfehlen:

Für zusätzliche Festigkeit, vor allem in Gegenden mit starkem Wind, kannst du die Schrauben auch zwischen dem Polycarbonat und dem Aluminiumrahmen eindrehen, um die Stabilität zu erhöhen.

Hinweis: Die Schrauben sind in unserem Werkzeugset enthalten.

ES_ No es necesario, pero te recomendamos lo siguiente:

Para mayor resistencia, sobre todo en zonas con mucho viento, también puedes atornillar entre el policarbonato y el marco de aluminio para mejorar la estabilidad.

Nota: Los tornillos vienen incluidos en nuestro kit de herramientas.

PT_ Não é necessário, mas aconselhamos o seguinte:

Para maior resistência, especialmente em zonas com ventos fortes, também podes aparafusar entre o policarbonato e a estrutura de alumínio para aumentar a estabilidade.

Nota: Os parafusos estão incluídos no nosso kit de ferramentas.

IT_ Non è necessario, ma ti consigliamo di:

Per una maggiore resistenza, soprattutto nelle zone soggette a forte vento, puoi anche avvitare le viti tra il policarbonato e il telaio in alluminio per migliorare la stabilità.

Nota: le viti sono incluse nel nostro kit di attrezzi.

RO_ Nu este obligatoriu, dar vă recomandăm următoarele:

Pentru o rezistență suplimentară, în special în zonele cu vânt puternic, puteți fixa șuruburi între policarbonat și cadrul din aluminiu, pentru a spori stabilitatea.

Notă: Șuruburile sunt incluse în trusa noastră de scule.

PT_ Nie jest to konieczne, jednak zalecamy:

Aby zapewnić dodatkową wytrzymałość, zwłaszcza w rejonach narażonych na silne wiatry, można również wkręcić śruby między poliwęglan a aluminiową ramę w celu zwiększenia stabilności.

Uwaga: Śruby znajdują się w naszym zestawie narzędzi.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contate o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr